

# exta life

## GNIAZDO ZDALNIE STEROWANE ROG-21



## **zameL**

Zamel Sp. z o.o., ul. Zielona 27, 43-200 Pszczyna  
tel.: +48 32 210 46 65, +48 32 449 15 00, fax: +48 32 210 80 04  
e-mail: [marketing@zamel.pl](mailto:marketing@zamel.pl)  
[www.zamel.com](http://www.zamel.com)

Nie wyrzucać tego urządzenia do śmietnika razem z innymi odpadami! Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi, zużyte urządzenie należy składować w miejscach do tego przeznaczonych. Elektrośmieci pochodzące z gospodarstwa domowego można oddać bezpłatnie i w dowolnej ilości do utworzonego w tym celu punktu zbierania, a także do sklepu przy okazji dokonywania zakupu nowego sprzętu.

ZAMEL Sp. z o.o. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego ROG-21 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [www.zamel.com](http://www.zamel.com)

## DANE TECHNICZNE

|   |   |
|---|---|
| Znamionowe napięcie zasilania:  | 230 V AC  |
| Częstotliwość znamionowa:   | 50 / 60 Hz  |
| Znamionowy pobór mocy:  | 1,6 W – czuwanie<br>2,7 W – włączone wyjście  |
| Transmisja:   | radiowa – pasmo ISM 868 MHz   |
| Sposób transmisji:  | dwukierunkowa – 9600 bps  |
| Kodowanie:  | algorytm oparty o klucz 128 bitowy  |
| Zasięg działania:   | do 330 m w terenie otwartym   |
| Sygnalizacja optyczna<br>(transmisja / programowanie / stan wyjścia): | tak – dioda LED RGB   |
| Maksymalna ilość sparowanych przycisków:                              | 96 par  |
| Informacja o aktualnym stanie odbiornika:                             | tak – w aplikacji mobilnej EXTA LIFE  |
| Tryby pracy przy współpracy z nadajnikami systemu EXTA LIFE:          | <ul style="list-style-type: none"><li>• załącz / wyłącz</li><li>• bistabilny</li><li>• monostabilny</li><li>• czasowy</li></ul>   |
| Tryby pracy przy współpracy z kontrolerem EXTA LIFE:                  | <ul style="list-style-type: none"><li>• załączenie</li><li>• wyłączenie</li><li>• czasowy</li><li>• wykresy zużycia energii (chwilowy / dzienny / tygodniowy / miesięczny / roczny)</li></ul> |
| Mierzone parametry:   | <ul style="list-style-type: none"><li>• parametry sieci (napięcie, natężenie prądu)</li><li>• moc czynna</li><li>• energia</li></ul>  |
| Zakres nastawy czasu:   | 1 s ÷ 18 h  |
| Ilość kanałów wyjściowych:  | 1   |
| Parametry styków przekaźnika:   | 1 x NO 16 A / 250 V AC, maksymalne obciążenie 13 A dla $\cos\varphi=1$ (blokada programowa)   |
| Maksymalna obciążalność wyjścia:                                      | 3000 W, w przypadku przekroczenia urządzenie zostanie automatycznie wyłączone   |
| Temperaturowy zakres pracy:   | od 0 do +35°C   |
| Stopień ochrony obudowy:  | IP20  |
| Klasa ochronności:  | II  |
| Wymiary:  | 44 x 44 x 71 mm   |
| Waga:   | 0,064 kg  |
| Zgodność z normami:   | PN-EN 60669, PN-EN 60950, PN-EN 61000<br>PN-ETSI EN 300 220-1, PN-ETSI EN 300 220-2   |

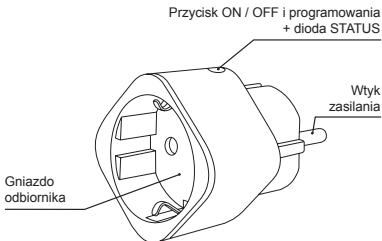
## OPIS

Radiowe gniazdo ROG-21 to element końcowy systemu EXTA LIFE, który umożliwia sterowanie dowolnymi odbiornikami w domu lub biurze. Współpracuje z urządzeniami o napięciu 230 V AC i maksymalnym obciążeniu 13 A /  $\cos\varphi=1$  lub 8 A  $\cos\varphi=0.5$ . Aktualny stan sterowanego urządzenia oraz wartość pobieranej przez niego energii elektrycznej wskazywany jest w aplikacji mobilnej. Dodatkowo urządzenie mierzy parametry sieci takie jak napięcie i natężenie prądu w miejscu instalacji oraz moc czynną pobieraną przez odbiornik podłączony do gniazda. Korzystając z aplikacji można także szacować przybliżone koszty zużycia energii przez odbiornik podłączony do ROG-21. Moduł wykresów pozwala na wizualizację zużycia energii w wybranym okresie (dzień / tydzień / miesiąc / rok). Dzięki komunikacji dwukierunkowej gniazdo ROG-21 jest parametryzowane oraz zdalnie można do niego dopisywać nadajniki (bez fizycznego dostępu do urządzenia). Algorytm kodowania ramek zapewnia bezpieczeństwo sterowania. ROG-21 poza kontrolerem może być równolegle sterowany z poziomu nadajników systemu EXTA LIFE. Do odbiornika można wpisać większą liczbę nadajników co daje możliwość niezależnego sterowania z kilku miejsc. Urządzenie wyróżnia się łatwym montażem – jest gotowe do użycia zaraz po włożeniu do gniazdka elektrycznego. Odbiornik posiada zaimplementowaną funkcję zdalnej aktualizacji oprogramowania z poziomu kontrolera.

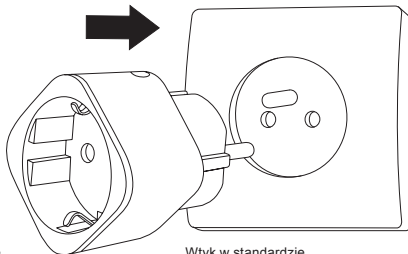
## CECHY

- znamionowe napięcie zasilania 230 V AC,
- kompatybilny z kontrolerem oraz nadajnikami systemu EXTA LIFE,
- 1 kanał wyjściowy 230 V,
- transmisja dwukierunkowa – wskazanie aktualnego stanu oraz poboru energii w aplikacji,
- programowalny stan wyjścia po włączeniu napięcia zasilającego, pomiar parametrów sieci (napięcie, natężenie prądu), pomiar mocy czynnej,
- 4 tryby pracy przy współpracy z nadajnikami: załącz/wyłącz, bistabilny, monostabilny, czasowy,
- tryby pracy przy współpracy z kontrolerem: załącz/wyłącz, czasowy, wykresy zużycia energii (chwilowy / dniowy / tygodniowy / miesięczny / roczny),
- niezależne czasy dla nadajników radiowych, kontrolera,
- możliwość aktualizacji oprogramowania,
- dedykowany do sterowania dowolnymi urządzeniami 230 V AC o maksymalnym obciążeniu 13 A /  $\cos\varphi=1$ ,
- łatwy montaż – wystarczy włożyć do gniazdka elektrycznego.

## WYGLĄD



## PODŁĄCZENIE



Gniazdo  
w standardzie  
SCHUCKO (typ F)

Wtyk w standardzie  
UNISCHUCKO (typ E)

## FUNKCJONALNOŚĆ

- Odbiornik ROG-21 może być równocześnie sterowany z poziomu:
  - nadajników systemu EXTA LIFE (tryb załącz/wyłącz, bistabilny, monostabilny, czasowy),
  - aplikacji mobilnej EXTA LIFE po sparowaniu z kontrolerem (tryb załącz/wyłącz, czasowy).
- Aktualny stan odbiornika oraz wartość pobieranej przez niego energii jest wskazywany w aplikacji mobilnej. Historia w postaci wykresów pozwala na archiwizowanie i przeglądanie danych dotyczących zużycia energii w wybranym okresie.
- Do jednego odbiornika można przypisać większą liczbę przycisków nadajników EXTA LIFE – maksymalnie 96 par (na przykład 24 nadajniki w trybie załącz/wyłącz).
- Przyciski nadajników mogą być przypisywane do odbiornika „lokalnie” z wykorzystaniem przycisku PROG oraz „zdalnie” poprzez aplikację mobilną.
- Kilka odbiorników może współpracować z jednym nadajnikiem – **zalecane jest wówczas, aby nadajnik był przypisany do każdego odbiornika w trybie załącz / wyłącz.**
- Odbiornik może być sparowany tylko z jednym kontrolerem EXTA LIFE. Po sparowaniu odbiornik nie jest widoczny dla innych kontrolerów.
- Przyciski wpisane do pamięci odbiornika mogą być z niego selektywnie usuwane.
- Istnieje możliwość jednoczesnego usunięcia wszystkich przycisków wpisanych do pamięci odbiornika (reset do ustawień fabrycznych).
- Podstawowe parametry odbiornika ROG-21 są konfigurowane z poziomu aplikacji.
- Z poziomu aplikacji mobilnej istnieje możliwość aktualizacji oprogramowania w odbiorniku.

## USTAWIENIA DOMYŚLNE

| Parametr  | Ustawienia domyślne | Możliwość konfiguracji                        |
|---|---------------------|---|
| stan wyjścia po włączeniu napięcia zasilającego | • wyłączone         | • tak – aplikacja mobilna                     |
| domyślny czas dla wyjścia*                      | • 10 s              | • tak – aplikacja mobilna,<br>• przycisk PROG |

\*dotyczy przycisków przypisanych do odbiornika w trybie czasowym

## MONTAŻ

- Odbiornik ROG-21 montujemy poprzez włożenie do wolnego gniazdka elektrycznego.
- Urządzenie należy podłączyć do sieci jednofazowej zgodnie z obowiązującymi normami. Ze względów bezpieczeństwa nie należy montować urządzenia bez obudowy lub z uszkodzoną obudową gdyż grozi to niebezpieczeństwem porażenia prądem.

### INSTALACJA:

1. Włóż urządzenie ROG-21 do wolnego gniazda elektrycznego.
2. Włóż wtyk odbiornika do gniazda urządzenia ROG-21.

### UWAGI DOTYCZĄCE INSTALACJI:

1. W przypadku typowego gniazdka podwójnego można w nim zamontować tylko jedno urządzenie ROG-21 (jest to związane z wymiarami urządzenia).
2. Należy przestrzegać maksymalnej obciążalności wyjścia, które nie może przekroczyć  $13 \text{ A} / \cos\varphi=1$ . W przypadku przekroczenia maksymalnego obciążenia urządzenie automatycznie wyłączy zasilanie odbiornika.
3. Podczas instalacji należy zwrócić uwagę, aby odbiornik nie był narażony na bezpośrednie działanie wody oraz na pracę w środowisku o podwyższonej wilgotności. Temperatura w miejscu instalacji powinna zawierać się w zakresie od 0 do  $+35^{\circ}\text{C}$ . Nie montować urządzenia ROG-21 w miejscach trudno dostępnych oraz w miejscach nieprzewodnych.
4. Odbiornik ROG-21 przeznaczony jest do montażu wewnątrz pomieszczeń. Podczas instalacji na zewnątrz pomieszczeń odbiornik należy umieścić w dodatkowej obudowie hermetycznej.
5. Po zainstalowaniu odbiornika należy sprawdzić poprawność jego działania. W przypadku kusterowania z poziomu nadajników systemu EXTA LIFE konieczne jest ich wcześniejsze zaprogramowanie z odbiornikiem (patrz Programowanie nadajników). W przypadku współpracy z kontrolerem konieczne jest prawidłowe sparowanie odbiornika z kontrolerem (patrz Rejestracja odbiorników w systemie EXTA LIFE).
6. Po załączeniu napięcia zasilającego odbiornik przez około 5 s wykonuje czynności serwisowe (miganie diody STATUS na zielono). W tym czasie nie jest możliwe sterowanie odbiornikiem.

---

## TRYBY PRACY

### Tryb załącz / wyłącz

- W trybie załącz / wyłącz do sterowania odbiornikiem wykorzystuje się zawsze dwa przyciski nadajnika. Jeden z przycisków zawsze realizuje funkcję „włącz” a drugi zawsze funkcję „wyłącz”.

**UWAGA! Tryb ten zalecany jest do sterowania większą liczbą odbiorników z poziomu jednego nadajnika.**

### Tryb bistabilny

- W trybie bistabilnym do sterowania odbiornikiem wykorzystuje się tylko jeden przycisk nadajnika. Ten sam przycisk realizuje funkcję „włącz” i „wyłącz”. Sterowanie wyjściem realizowane jest jako cykliczna zmiana jego stanu przy kolejnych naciśnięciach przycisku nadajnika. Tryb bistabilny umożliwia niezależne sterowanie większą liczbą odbiorników z poziomu jednego nadajnika. Przykładowo wykorzystując pilota 4-kanalowego P-457/4 możliwe jest niezależneysterowanie 4 obwodów.

**UWAGA! Nie zaleca się, aby jeden przycisk w trybie bistabilnym był przypisany do więcej niż jednego odbiornika. Może to skutkować rozsynchronizowaniem stanu wyjść podczas sterowania.**

## Tryb monostabilny

- W trybie monostabilnym do sterowania odbiornikiem wykorzystuje się tylko jeden przycisk nadajnika.
- Wyjście odbiornika jest załączone tak długo jak długo wciśnięty jest przycisk nadajnika.

## Tryb czasowy

- W trybie czasowym do sterowania odbiornikiem wykorzystuje się tylko jeden przycisk nadajnika.
- Wyjście odbiornika jest włączane po naciśnięciu przycisku nadajnika i wyłącza się automatycznie po zaprogramowanym czasie. Naciśnięcie przycisku nadajnika w trakcie odmierzenia czasu skutkuje wcześniejszym wyłączeniem wyjścia odbiornika (układ bez retrygowania czasu). Czas załączenia programuje się w zakresie od 1 s do 18 h. W przypadku odbiornika ROG-21 można ustawić niezależny czas dla każdego przycisku zaprogramowanego w trybie czasowym, dla wejść lokalnych oraz dla sterowania z poziomu aplikacji.

| Tryb pracy         | Nadajniki EXTA LIFE | Aplikacja EXTA LIFE |
|--------------------|---------------------|---------------------|
| tryb załącz/wyłącz | +                   | + (domyślny)        |
| tryb bistabilny    | +                   | -                   |
| tryb monostabilny  | +                   | -                   |
| tryb czasowy       | +                   | +                   |

W przypadku nadajników radiowych EXTA LIFE tryb pracy ustala się poprzez odpowiednie wpisanie przycisków nadajnika do odbiornika. W pozostałych przypadkach tryb pracy konfiguruje się z poziomu aplikacji mobilnej EXTA LIFE.

## PROGRAMOWANIE NADAJNIKÓW RADIOWYCH EXTA LIFE

- Status procesu programowania sygnalizuje dioda LED „STATUS”.
- Operacje powiązane z wyjściem sygnalizowane są świeceniem diody LED na niebiesko.
- Dioda STATUS sygnalizuje także odbieranie / nadawanie poprzez krótkotrwałe zaświecanie się diody na zielono.
- Zakończenie danej operacji sukcesem sygnalizowane jest kilkukrotnym szybkim zamruganiem diody STATUS na pomarańczowo.

**UWAGA! W odbiorniku ROG-21 programowane tryby pracy są nadpisywane. Jeżeli wybrany przycisk nadajnika został wpisany do odbiornika w trybie bistabilnym, to aby ten sam przycisk przypisać do tego odbiornika w innym trybie (na przykład czasowym) nie ma konieczności wcześniejszego usuwania tego przycisku z pamięci odbiornika. Tryb bistabilny zostanie od razu zastąpiony trybem czasowym.**

- Odbiornik reaguje tylko na te przyciski, które zostały do niego wpisane podczas procesu programowania. Do jednego odbiornika w kolejnych iteracjach procesu programowania można wpisać wiele przycisków (maksymalnie 96 par).
- W systemie EXTA LIFE z odbiornikiem programujemy wybrane przyciski nadajnika. Daje to dużą elastyczność podczas procesu programowania. Przykładowo bazując na pilocie 4 przyciskowym P-457/4 przyciski można zaprogramować w następujący sposób:

| Numer przycisku | Tryb pracy      | Reakcja odbiornika                                     |
|-----------------|-----------------|--|
| 1, 2            | załącz / wyłącz | 1 – załączenie odbiornika<br>2 – wyłączenie odbiornika |
| 3               | bistabilny      | sekwencyjna zmiana stanu wyjścia                       |
| 4               | czasowy         | załączenie odbiornika na zaprogramowany czas           |

- Te same przyciski można zaprogramować jednocześnie do wielu odbiorników. W takim przypadku biorąc pod uwagę pewność i poprawność działania zalecany jest tryb załącz / wyłącz. W przypadku pozostałych trybów może wystąpić efekt rozszynchronizowania pracy odbiorników.
- Przyciski można programować bezpośrednio do odbiornika z wykorzystaniem przycisku PROG. (wymagany jest wówczas dostęp do odbiornika) lub zdalnie (bez dostępu do odbiornika) z wykorzystaniem aplikacji mobilnej EXTA LIFE.

---

## PROGRAMOWANIE BEZPOŚREDNIE Z WYKORZYSTANIEM PRZYCISKU PROG.

Na przykładzie pilota 2-przyciskowego P-457/2

- Do bezpośredniego przypisania nadajników radiowych do odbiornika wykorzystuje się przycisk PROG. na odbiorniku.

### Tryb załącz-wyłącz

1. Nacisnąć przycisk PROG i trzymać wciśnięty do momentu zaświecenia diody na żółto.
2. Zwolnić przycisk PROG. – dioda zaświeci się na niebiesko.
3. W czasie < 5 s należy na krótko nacisnąć przycisk, który ma realizować funkcję 'włącz' (np. „1”).
4. Dioda STATUS zostanie wygaszona i ponownie zaświeci się na kolor niebieski.
5. W czasie < 5 s należy na krótko nacisnąć przycisk, który ma realizować funkcję 'wyłącz' (np. „2”).
6. Poprawne wpisanie przycisków sygnalizowane jest kilkukrotnym szybkim zamruganiem diody STATUS na żółto.

### Tryb bistabilny

1. Nacisnąć przycisk PROG i trzymać wciśnięty do momentu zaświecenia diody na żółto. Zwolnić przycisk PROG. – dioda zaświeci się na niebiesko.
2. W czasie < 5 s należy wcisnąć przycisk, który ma być wpisany w trybie bistabilnym (np. „1”).
3. Dioda STATUS zostanie wygaszona i ponownie zaświeci się na kolor niebieski.
4. W czasie < 5 s należy zwolnić przycisk, który ma być wpisany w trybie bistabilnym (np. „1”).
5. Poprawne wpisanie przycisku sygnalizowane jest kilkukrotnym szybkim zamruganiem diody STATUS na żółto.

### Tryb monostabilny

1. Wcisnąć przycisk, który ma być wpisany w trybie monostabilnym (na przykład „1”).
2. Nacisnąć przycisk PROG i trzymać wciśnięty do momentu zaświecenia diody na żółto. Zwolnić przycisk PROG. – dioda zaświeci się na niebiesko.
3. W czasie < 5 s należy zwolnić przycisk nadajnika, który ma być wpisany w trybie monostabilnym.
4. Dioda STATUS zostanie wygaszona i ponownie zaświeci się na kolor niebieski.
5. W czasie < 5 s należy ponownie na krótko nacisnąć przycisk, który ma być wpisany w trybie monostabilnym.
6. Poprawne wpisanie przycisku sygnalizowane jest kilkukrotnym szybkim zamruganiem diody STATUS na żółto.

### Tryb czasowy

**Krok 1:** Parowanie wybranego przycisku z odbiornikiem

1. Nacisnąć przycisk PROG i trzymać wciśnięty do momentu zaświecenia diody na żółto. Zwolnić przycisk PROG. – dioda zaświeci się na niebiesko.
2. W czasie < 5 s należy na krótko nacisnąć przycisk, który ma być wpisany w trybie czasowym (na przykład „1”).
3. Dioda STATUS zostanie wygaszona i ponownie zaświeci się na kolor niebieski.

4. W czasie <5 s należy ponownie na krótko nacisnąć przycisk, który ma być wpisany w trybie czasowym (na przykład „1”).
5. Poprawne wpisanie przycisku sygnalizowane jest kilkukrotnym szybkim zamruganiem diody STATUS na żółto.

Po sparowaniu wybranego przycisku nadajnika z odbiornikiem ROG-21 czas przypisany do tego przycisku przyjmuje wartość domyślną – 10 s. W celu zmiany tego czasu należy przeprowadzić procedurę programowania czasu (Krok 2). W przypadku odbiornika ROG-21 każdemu przyciskowi wpisanemu do jego pamięci można przypisać indywidualny czas. Czas jest programowany w zakresie od 1 s do 18 h.

**Krok 2:** Programowanie czasu przypisanego do wybranego przycisku w trybie czasowym

1. Nacisnąć przycisk PROG i trzymać wciśnięty do momentu zaświecenia diody na żółto. Zwolnić przycisk PROG. – dioda zaświeci się na niebiesko.
2. Odczekać około 5 s na wygaszenie diody STATUS.
3. Po wygaszeniu diody w czasie <5 s należy na krótko nacisnąć przycisk nadajnika przypisany do odbiornika w trybie czasowym, dla którego chcemy zaprogramować czas.
4. Dioda STATUS zacznie pulsować w kolorze niebieskim – sygnalizuje to odmierzanie czasu.
5. Po upływie czasu, który chcemy przypisać do wybranego przycisku należy ponownie na krótko nacisnąć wybrany przycisk nadajnika.
6. Procedura programowania czasu zostanie zakończona co sygnalizowane jest zamruganiem diody STATUS na żółto.

Czas przypisany do danego przycisku można zmienić tylko poprzez jego ponowne zaprogramowanie.

---

## ZDALNE PROGRAMOWANIE NADAJNIKÓW Z WYKORZYSTANIEM APLIKACJI EXTA LIFE

Zdalne programowanie nadajników umożliwia dopisanie przycisków nadajnika do wybranego odbiornika bez fizycznego dostępu do niego (bez konieczności naciskania przycisku PROG. na odbiorniku). Jest to szczególnie wygodne w sytuacji, gdy odbiorniki są już zainstalowane na obiekcie a dostęp do nich jest utrudniony.

Wymagania dotyczące zdalnego programowania nadajników z odbiornikiem ROG-21:

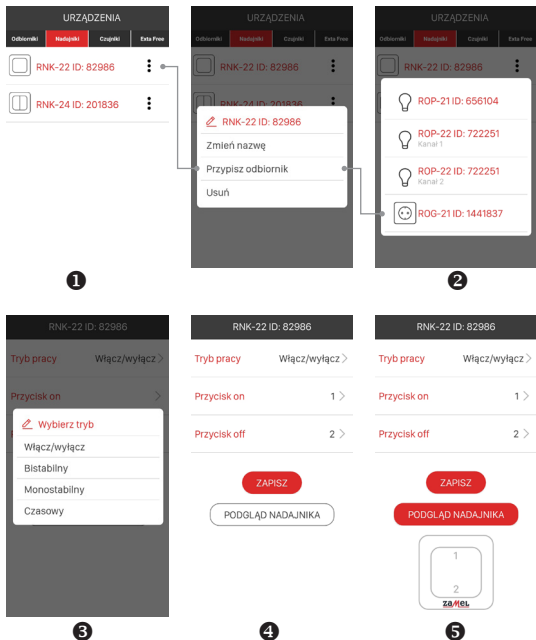
- w systemie musi być zainstalowany kontroler EXTA LIFE,
- odbiorniki do których chcemy zdalnie dopisać nadajnik muszą być zasilone i sparowane z kontrolerem,
- nadajniki, które chcemy zdalnie dopisać do odbiorników także muszą być sparowane z kontrolerem,
- w jednym kroku da się zdalnie dopisać tylko jeden nadajnik do jednego odbiornika.

W celu zdalnego dopisania wybranych przycisków nadajnika do odbiornika ROG-21 należy:

1. Wybrany odbiornik sparować z kontrolerem
2. Sparować z kontrolerem nadajnik, którego przyciski chcemy zdalnie przypisać do odbiornika
3. Z poziomu nadajnika wybrać opcję „Przypisz odbiornik” (🔑).
4. Z listy wszystkich sparowanych odbiorników wybrać odbiornik (kanał) do którego chcemy zdalnie przypisać nadajnik (🔑).
5. W polu 'Tryb pracy' ustawić tryb, w którym nadajnik ma współpracować z odbiornikiem (🔑). W przypadku ROG-21 możliwe tryby to: załącz/wyłącz, bistabilny, monostabilny, czasowy.
6. Wybrać przyciski nadajnika, które chcemy zdalnie dopisać do odbiornika (🔑). W przypadku trybu czasowego należy dodatkowo zadeklarować wartość czasu przypisanego do wybranego przycisku. Czas można ustawiać w zakresie od 1 s do 18 h.



- Naciskając przycisk „Podgląd nadajnika” wyświetli się widok nadajnika z naniesioną numeracją przycisków (●).
- Naciskając przycisk „Zapisz” nastąpi zdalne zaprogramowanie nadajnika do odbiornika. Po prawny przebieg tej operacji zostanie potwierdzony komunikatem „Urządzenia zostały sparowane”.



Operację zdalnego przypisania nadajnika do odbiornika można także wykonać z poziomu odbiornika. W tej sytuacji należy z poziomu menu edycyjnego odbiornika wybrać opcję „Przypisz nadajnik”.

W przypadku programowania trybu czasowego, możliwe są następujące przypadki:

- 1 „Przycisk on” oraz „Przycisk off” są takie same – załączenie odbiornika oraz jego wyłączenie przed upływem zaprogramowanego czasu jest realizowane za pomocą tego samego przycisku (w przykładowie jest to przycisk „1” nadajnika).
- 2 „Przycisk on” oraz „Przycisk off” są różne – przycisk „on” realizuje tylko operację włączenia odbiornika (kanału) a przycisk „off” realizuje tylko operację wyłączenia przed upływem zaprogramowanego czasu.
- 3 „Przycisk off” nie został zdefiniowany – mamy sytuację analogiczną jak w punkcie 1.

| RNK-22 ID: 82986 |           | RNK-22 ID: 82986 |           | RNK-22 ID: 82986 |           |
|------------------|-----------|------------------|-----------|------------------|-----------|
| Tryb pracy       | Czasowy > | Tryb pracy       | Czasowy > | Tryb pracy       | Czasowy > |
| Przycisk on      | 1 >       | Przycisk on      | 1 >       | Przycisk on      | 1 >       |
| Przycisk off     | 1 >       | Przycisk off     | 2 >       | Przycisk off     | >         |
| Czas załączenia  | 25s       | Czas załączenia  | 25s       | Czas załączenia  | 25s       |

**ZAPISZ**

PODGLĄD NADAJNIKA

**1**

**ZAPISZ**

PODGLĄD NADAJNIKA

**2**

**ZAPISZ**

PODGLĄD NADAJNIKA

**3**

## PROGRAMOWANIE 'CZASU GLOBALNEGO'

- Każdy nowy przycisk przypisany do odbiornika ROG-21 w trybie czasowym działa z tzw. czasem globalnym. Domyślnie czas globalny ustawiony jest na 10 s. Użytkownik może zmieniać wartość czasu globalnego w zakresie od 1 s do 18 godzin. Po zmianie czasu globalnego przyciski wpisane do odbiornika w trybie czasowym działają automatycznie z nową wartością czasu globalnego. Wyjątkiem jest sytuacja, w której przyciskom zostały przypisane indywidualne czasy.
- Wartość czasu globalnego można zmieniać bezpośrednio z poziomu odbiornika wykorzystując do tego celu przycisk PROG. oraz z aplikacji mobilnej, jeżeli odbiornik jest sparowany z kontrolerem EXTA LIFE.

## BEZPOŚREDNIE PROGRAMOWANIE CZASU GLOBALNEGO

(z wykorzystaniem przycisku PROG.)

1. Naciśnąć przycisk PROG i trzymać wciśnięty do momentu zaświecenia diody na żółto. Zwolnić przycisk PROG.– dioda zaświeci się na niebiesko.
2. Odczekać około 5 s na wygaszenie diody STATUS.
3. Po wygaszeniu diody w czasie < 5 s należy na krótko nacisnąć przycisk PROG.
4. Dioda STATUS zacznie pulsować w kolorze niebieskim – sygnalizuje to odmierzanie czasu.
5. Po upływie czasu, który chcemy ustawić jako czas globalny należy ponownie na krótko nacisnąć przycisk PROG.
6. Poprawne zaprogramowanie czasu jest sygnalizowane zamruganiem diody STATUS na żółto.

## ZDALNE PROGRAMOWANIE CZASU GLOBALNEGO

Zdalna zmiana czasu globalnego dla odbiornika ROG-21 jest także możliwa z poziomu aplikacji mobilnej. W tym celu najpierw należy sparować dany odbiornik z kontrolerem systemu EXTA LIFE. W celu ustawienia czasu globalnego należy z menu edycyjnego odbiornika wybrać opcję „Konfiguruj”. Zostaniemy przeniesieni do ekranu konfiguracyjnego, który umożliwia ustawienie podstawowych parametrów danego odbiornika (kanału).

W przypadku czasu globalnego należy ustawić parametr „Czas globalny”.

Parametr jest ustawiany w zakresie od 1 s do 18 h w formacie:

godziny : minuty : sekundy (xxh : xxm : xxs).

---

## KASOWANIE PAMIĘCI ODBIORNIKA (przywrócenie ustawień fabrycznych)

Po wykonaniu tej operacji z pamięci odbiornika zostają usunięte wszystkie wpisane do niej przyciski nadajników. Wykasowanie pamięci wiąże się także z odparowaniem (usunięciem) odbiornika z kontrolera EXTA LIFE. Jeżeli w pamięci odbiornika były wpisane przyciski w trybie czasowym to po wykasowaniu pamięci indywidualnie przypisane im czasy także ulegają wykasowaniu. Czas globalny przyjmuje wartość domyślną – 10 s. Jeżeli użytkownik celowo wyłączył możliwość parowania z kontrolerem (patrz Wyłączanie parowania – Broadcast OFF) to wykasowanie pamięci odbiornika automatycznie włącza możliwość parowania (ustawienie domyślne).

W celu wykasowania całej pamięci odbiornika (przywrócenia ustawień fabrycznych) należy:

1. Wcisnąć przycisk PROG. i trzymać wciśnięty przez około 5 s aż do wygaszenia diody STATUS.
2. Po wygaszeniu diody STATUS należy zwolnić przycisk PROG. i w czasie < 5 s ponownie na krótko go nacisnąć.
3. Podczas kasowania pamięci dioda STATUS mruga na żółto.

---

## SELEKTYWNE KASOWANIE PAMIĘCI ODBIORNIKA

W odbiornikach systemu EXTA LIFE istnieje możliwość selektywnego usuwania przycisków z pamięci odbiornika. Umożliwia to wykasowanie tylko wybranych przycisków bez konieczności kasowania całej pamięci odbiornika. Przyciski mogą być kasowane bezpośrednio (za pomocą przycisku PROG.) lub zdalnie z poziomu aplikacji EXTA LIFE.

## BEZPOŚREDNIE KASOWANIE NADAJNIKÓW Z WYKORZYSTANIEM PRZYCIŚKU PROG.

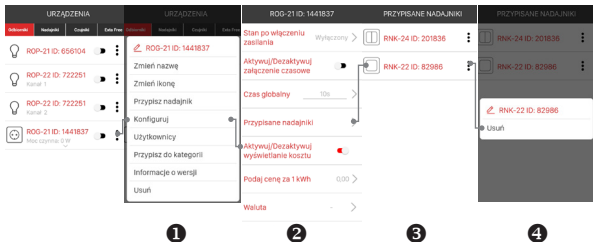
Selektywne kasowanie przycisków (lub ich pary dla trybu załącz/wyłącz) z odbiornika:

1. Wcisnąć przycisk PROG. i trzymać wciśnięty przez około 5 s aż do wygaszenia diody STATUS.
2. Po wygaszeniu diody STATUS należy zwolnić przycisk PROG. i następnie w czasie < 5 s na krótko nacisnąć przycisk przypisany do odbiornika, który chcemy usunąć z jego pamięci. W przypadku, gdy para przycisków była przypisana w trybie załącz / wyłącz wystarczy nacisnąć tylko jeden z tych przycisków.
3. Poprawne zakończenie procedury selektywnego kasowania jest sygnalizowane kilkukrotnym szybkim zamruganiem diody STATUS na żółto.

## ZDALNE KASOWANIE NADAJNIKÓW WYKORZYSTANIEM APLIKACJI EXTA LIFE

Odbiornik, z którego w sposób zdalny mają być usunięte przyciski nadajników musi być sparowany z kontrolerem EXTA LIFE. W celu zdalnego wykasowania przycisków z pamięci odbiornika należy:

1. Z poziomu menu edycyjnego odbiornika (kanału) wybrać opcję „Konfiguruj” (1).
2. W ekranie konfiguracyjnym należy nacisnąć przycisk „Przypisane nadajniki” (2) co spowoduje pobranie z odbiornika aktualnej listy nadajników wpisanych do jego pamięci (3).
3. Naciskając na nazwę nadajnika zostaną wyświetlone szczegóły dotyczące jego wpisu do pamięci odbiornika (numery wpisanych przycisków, tryb pracy, przypisany czas w przypadku trybu czasowego).
4. Wybierając z menu edycyjnego nadajnika opcję „Usuń” następuje usunięcie danych przycisków nadajnika z pamięci odbiornika (4). Nadajnik można także usunąć poprzez przesunięcie elementu w bok.

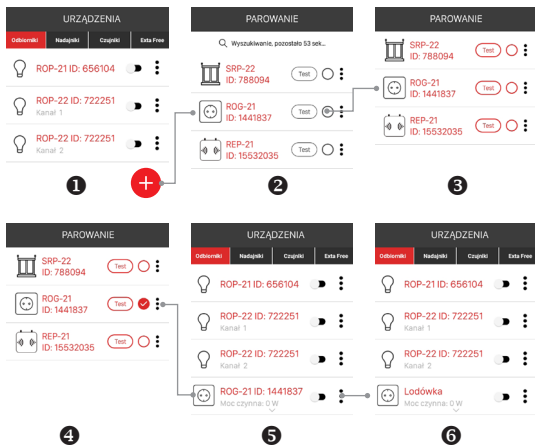


## REJESTRACJA (PAROWANIE) ROG-21 W SYSTEMIE EXTA LIFE

W celu zarejestrowania odbiornika ROG-21 w systemie konieczne jest podłączenie kontrolera EXTA LIFE oraz zainstalowanie aplikacji mobilnej EXTA LIFE. Odbiorniki muszą być podłączone do napięcia zasilającego 230 V AC. Odbiorniki są pamiętane w systemie tylko po poprawnym ich sparowaniu z kontrolerem. W tym celu należy:

1. Po uruchomieniu aplikacji wejść do ekranu Urządzenia.
2. Wybrać zakładkę odbiorniki i nacisnąć przycisk „+” (1) co spowoduje rozpoczęcie wyszukiwania odbiorników zainstalowanych w systemie. Proces wyszukiwania trwa maksymalnie 60 s i może być wcześniej zakończony poprzez naciśnięcie przycisku „Zatrzymaj”. Odbiorniki będące w zasięgu kontrolera automatycznie pojawiają się na liście wraz z domyślną nazwą na którą składa się nazwa odbiornika (ROG-21) + przypisany odbiornikowi 6-cyfrowy numer seryjny ID (2).
3. Po zakończeniu procesu wyszukiwania (3) naciskając przycisk 'TEST' możliwa jest szybka lokalizacja odbiornika (wyjście odbiornika jest załączone tak długo jak długo naciśnięty jest przycisk 'TEST').
4. Zaznaczając pola obok przycisku 'TEST' (4) wybieramy odbiorniki, które chcemy sparować z kontrolerem EXTA LIFE. Można zaznaczyć więcej niż jeden wyszukiwany odbiornik.
5. W celu sparowania wybranych odbiorników należy nacisnąć przycisk 'PARUJ'. Po chwili odbiorniki zostaną zarejestrowane w systemie i widoczne są na liście w zakładce Odbiorniki (5).

- Odbiornikowi ROG-21 po sparowaniu przypisana jest domyślna ikona.
- Odbiorniki po sparowaniu mogą być od razu sterowane za pomocą przełączników w aplikacji. Stan odbiornika jest sygnalizowany położeniem przełącznika oraz poprzez ikonę (☺). Domyślnie sterowanie prowadzone jest w trybie załącz / wyłącz. Jeżeli w zakładce konfiguracyjnej zostanie ustawiony parametr 'czas załączenia' to odbiornik zaczyna działać w trybie czasowym z zadeklarowanym czasem. Czas ustawia się w zakresie od 1 s do 18 h.
- Odbiorniki można parować pojedynczo – wówczas po naciśnięciu przycisku 'PARUJ' od razu można do odbiornika przypisać nową nazwę. W przypadku jednoczesnego parowania większej liczby odbiorników są one automatycznie zapisywane z nazwami domyślnymi.
- Po sparowaniu każdemu odbiornikowi ROG-21 można przypisać indywidualną nazwę i ikonę z bazy dostępnych ikon.
- Tylko sparowane odbiorniki mogą być wykorzystywane w systemie do dalszej jego konfiguracji (przypisywane do użytkowników, kategorii, budowanie scen, funkcji czasowych i logicznych).



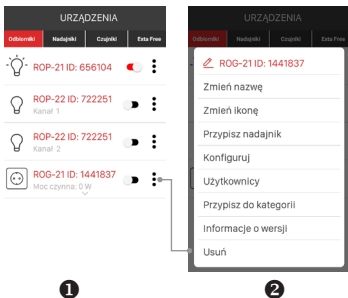
**UWAGA:** W niektórych sytuacjach (głównie przy większej liczbie odbiorników), aby poprawnie zarejestrować je w systemie należy kilkakrotnie wywołać metodę parowania urządzeń za każdym razem parując te, które zostały wyszukane.

## USUNIĘCIE (ODPAROWANIE) ROG-21 Z SYSTEMU EXTA LIFE

Każdy zarejestrowany w systemie odbiornik ROG-21 może zostać z niego usunięty. Usunięcie jest rozumiane jako 'odparowanie' odbiornika z zasobów kontrolera.

W celu usunięcia odbiornika z systemu EXTA LIFE należy:

1. Po uruchomieniu aplikacji wejść do ekranu Urządzenia.
2. Wybrać zakładkę odbiorniki a następnie z poziomu menu edycyjnego danego odbiornika wybrać opcję „Usuń”.
3. Po usunięciu odbiornik jest automatycznie usuwany z listy sparowanych odbiorników.



## WYŁĄCZANIE/WŁĄCZANIE PAROWANIA (BROADCAST OFF)

Wyłączenie parowania (broadcastu) jest zalecane jeżeli odbiornik pracuje w systemie EXTA LIFE bez kontrolera (na przykład tylko z nadajnikami radiowymi). Wyłączenie parowania sprawia, że odbiornik nie jest widoczny w procesie wyszukiwania z poziomu kontrolera. Chroni to przed przejęciem kontroli nad odbiornikiem przez osoby niepowołane. Sytuacja nie występuje jeżeli odbiornik zostanie wcześniej sparowany z kontrolerem. Po takiej operacji nie jest on już widoczny dla innych kontrolerów w procesie wyszukiwania odbiorników. Podsumowując w celu poprawnego zabezpieczenia swojego systemu należy:

1. Jeżeli w systemie nie ma kontrolera EXTA LIFE – we wszystkich odbiornikach wyłączyć możliwość parowania (Broadcast OFF).
2. Jeżeli w systemie jest kontroler EXTA LIFE – wszystkie odbiorniki sparować z kontrolerem.

Wyłączenie parowania jest procesem odwracalnym. Oznacza to, iż jeżeli po pewnym czasie w systemie zostanie zainstalowany kontroler EXTA LIFE to należy załączyć funkcję parowania aby odbiorniki mogły zostać wyszukane w systemie.

## WYŁĄCZANIE PAROWANIA (BROADCAST OFF)

W celu wyłączenia parowania należy:

1. Odłączyć odbiornik od napięcia zasilającego.
2. Nacisnąć przycisk PROG. na odbiorniku.
3. Przy wciśniętym przycisku PROG. załączyć napięcie zasilające odbiornika.
4. Trzymać wciśnięty przycisk PROG. przez około 5 s.
5. Gdy dioda STATUS kilkakrotnie zamruga na pomarańczowo należy zwolnić przycisk PROG.
6. Po wykonaniu tej operacji możliwość parowania zostaje wyłączona.

## WŁĄCZANIE PAROWANIA (BROADCAST ON)

W celu włączenia parowania należy przywrócić odbiornik do ustawień fabrycznych (patrz Kasowanie całej pamięci odbiornika).

**UWAGA: W wyniku tej operacji wszystkie dane (przyciski, czasy) wpisane do pamięci odbiornika zostają wykasowane. Należy je ponownie wpisać do odbiornika. Najwygodniej wykonać to z poziomu aplikacji mobilnej exta life po zainstalowaniu kontrolera exta life.**

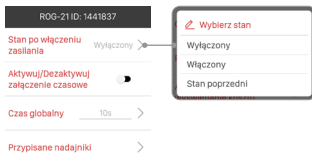
## CONFIGURACJA STANU WYJŚĆ PO WŁĄCZENIU NAPIĘCIA ZASILAJĄCEGO

W przypadku odbiornika ROG-21 można konfigurować stan wyjścia po załączeniu napięcia zasilającego. Domyślnie wyjście jest w stanie wyłączonym.

Możliwe stany wyjścia po załączeniu napięcia zasilającego:

- wyłączone,
- włączone,
- stan poprzedni – po załączeniu napięcia zasilającego wyjście znajduje się w stanie w jakim znajdowało się przed jego wyłączeniem. Wyjątkiem jest tryb czasowy – jeżeli napięcie zostanie odłączone w trakcie odmierzenia czasu to po ponownym jego załączeniu wyjście jest w stanie wyłączonym.

Stan danego wyjścia po włączeniu napięcia zasilającego jest ustawiany w zakładce konfiguracyjnej odbiornika.

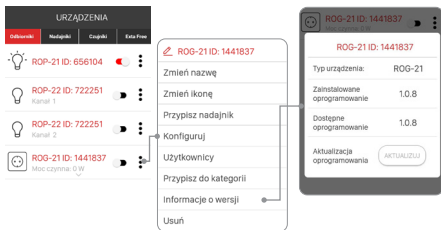


# ZDALNA AKTUALIZACJA OPROGRAMOWANIA

- Odbiornik ROG-21 posiada wbudowany bootloader, który umożliwia zmianę oprogramowania z poziomu aplikacji EXTA LIFE. Aktualizacja jest możliwa tylko w przypadku odbiorników sparowanych z kontrolerem i może być zrealizowana tylko przez użytkownika root / administrator.
- Aktualna wersja oprogramowania odbiornika ROG-21 wskazywana jest w zakładce „Informacje o wersji”. Po naciśnięciu przycisku „Aktualizuj” wysyłana jest informacja do kontrolera, który wprowadza odbiornik w tryb aktualizacji oprogramowania. Najnowsze oprogramowanie z poziomu kontrolera jest przesyłane do odbiornika. Jeżeli aktualizacja zakończy się sukcesem to informacja o tym jest z poziomu odbiornika przesyłana do kontrolera i sygnalizowana w aplikacji mobilnej. Aktualizacja może być zrealizowana tylko przez użytkownika z uprawnieniami root / administrator.
- Jeżeli z jakiegos powodu aktualizacja oprogramowania odbiornika zakończy się niepowodzeniem to od strony kontrolera zostaje on oznaczony jako „odbiornik z błędem aktualizacji”. Odbiornik taki traci swoją oryginalną funkcjonalność. Wówczas należy ponowić proces aktualizacji.

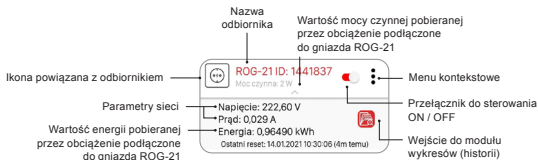
## UWAGA:

**Jeżeli z jakiegos powodu wystąpi błąd podczas aktualizacji to nie należy usuwać odbiornika z zasobów kontrolera oraz nie resetować go do ustawień fabrycznych. Skutkuje to nieodwracalną utratą funkcjonalności urządzenia.**

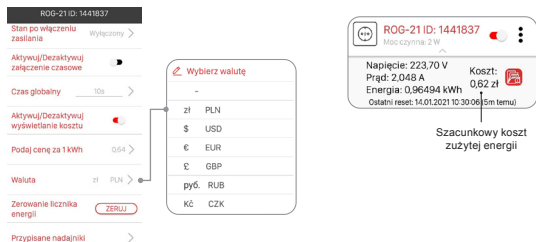




# WYGLĄD URZĄDZENIA W APLIKACJI



Jeżeli w ekranie konfiguracyjnym gniazda ROG-21 zostanie aktywowana opcja „Wyświetlanie kosztu” to wówczas po wybraniu waluty i wpisaniu aktualnej kwoty za kWh w ekranie głównym wyświetlany jest szacunkowy koszt zużytej energii.



Przycisk „Zeruj” widoczny w ekranie konfiguracyjnym umożliwia wyzerowanie licznika energii.

# HISTORIA ZUŻYCIA ENERGII (WYKRESY)

Moduł wykresów umożliwia archiwizację i przeglądanie danych dotyczących zużycia energii przez odbiornik podłączony do urządzenia ROG-21. Możliwa jest wizualizacja zużycia chwilowego oraz zużycia w danym okresie (dzień / tydzień / miesiąc / rok). Dzięki takiej funkcjonalności możemy oszacować realne zużycie energii przez dane urządzenie oraz koszty jego użytkowania.

KOMPUTER

OBECNE ZUŻYCIE HISTORIA

Bieżące zużycie energii: **18,66 kWh**

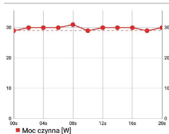
Napięcie (U) 223.7 V

Moc czynna (P) 30 W

Natężenie prądu (I) 0.283 A

Koszt: 12,13 zł

Ostatni reset: 03.12.2020 08:37:02 (42 Dni temu)



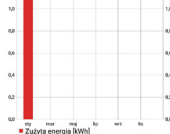
Wykres zużycia chwilowego

KOMPUTER

OBECNE ZUŻYCIE HISTORIA

Okres czasu Roczny >

< 2021 >



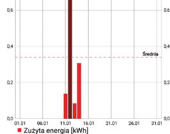
Wykres zużycia – roczny

KOMPUTER

OBECNE ZUŻYCIE HISTORIA

Okres czasu Miesięczny >

< sty 2021 >



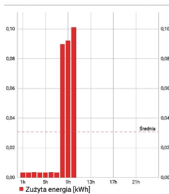
Wykres zużycia – miesięczny

KOMPUTER

OBECNE ZUŻYCIE HISTORIA

Okres czasu Dniowy >

< 14.01.2021 >



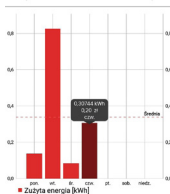
Wykres zużycia – dniowy

KOMPUTER

OBECNE ZUŻYCIE HISTORIA

Okres czasu Tygodniowy >

< 11.01 - 17.01.2021 >



Wykres zużycia – tygodniowy

**exta life**  
**REMOTE CONTROL SOCKET**  
**ROG-21**



**zameL**

Zamel Sp. z o.o., ul. Zielona 27, 43-200 Pszczyna  
tel.: +48 32 210 46 65, +48 32 449 15 00, fax: +48 32 210 80 04  
e-mail: [export@zamel.pl](mailto:export@zamel.pl)  
[www.zamel.com](http://www.zamel.com)

Do not dispose of this device together with other waste! To avoid harmful effects on the environment and human health, the worn-out device should be stored in designated areas. Electrical waste from households may be handed over to the waste collector established for this purpose free of charge and in any amount, as well as to the store when purchasing new equipment.

ZAMEL Sp. z o.o. hereby declares that the ROG-21 radio device complies with Directive 2014/53/EU. The entire EU declaration of conformity is available at [www.zamel.com](http://www.zamel.com)

## TECHNICAL DATA

|   |   |
|---|---|
| Rated supply voltage:   | 230 V AC  |
| Rated frequency:  | 50 / 60 Hz  |
| Rated energy consumption:   | 1,6 W – standby<br>2,7 W – output on  |
| Transmission:   | radio – 868 MHz ISM band  |
| Transmission method:  | bidirectional - 9600 bps  |
| Coding:   | algorithm based on 128-bit key  |
| Range:  | up to 330 m in the open area  |
| Optical signalling<br>(transmission / programming / output status): | yes – RGB LED   |
| Maximum number of paired buttons:                                   | 96 pairs  |
| Information about the current status<br>of the receiver:            | yes – in the EXTA LIFE application  |
| Operation modes when working<br>with EXTA LIFE system transmitters: | <ul style="list-style-type: none"><li>• on/off</li><li>• bistable</li><li>• monostable</li><li>• time-based</li></ul>   |
| Operation modes when working<br>with the EXTA LIFE controller:      | <ul style="list-style-type: none"><li>• on</li><li>• off</li><li>• time-based</li><li>• energy consumption graphs<br/>(instantaneous / daily / weekly / monthly / yearly)</li></ul> |
| Measured parameters:  | <ul style="list-style-type: none"><li>• mains parameters (voltage, current)</li><li>• active power</li><li>• energy</li></ul>   |
| Time setting range:   | 1 s ÷ 18 h  |
| Number of output channels:  | 1   |
| Parameters of relay contacts:                                       | 1 x NO 16 A / 250 V AC, maximum load 13 A for<br>$\cos\varphi=1$ (software-locked)  |
| Maximum output current carrying capacity:                           | 3000 W, the device is switched off automatically<br>if exceeded   |
| Operating temperature range:  | 0 to +35°C  |
| Enclosure IP rating:  | IP20  |
| Protection class:   | II  |
| Dimensions:   | 44 x 44 x 71 mm   |
| Weight:   | 0,064 kg  |
| Compliance with standards:  | PN-EN 60669, PN-EN 60950, PN-EN 61000<br>PN-ETSI EN 300 220-1, PN-ETSI EN 300 220-2   |

## DESCRIPTION

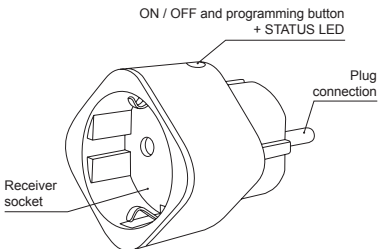
The ROG-21 radio socket is an end device of the EXTA LIFE system, which allows you to control any home or office receivers. It works with devices that use 230 V AC and have a maximum load of 13 A /  $\cos\phi=1$  or 8 A  $\cos\phi=0.5$ . The current status of the controlled device and the energy consumed by it are displayed in the mobile app. The device also measures mains parameters such as voltage and current in the installation location and the active power consumed by the receiver connected to the socket. You can also use the app to estimate energy consumption costs associated with the receiver connected to ROG-21. The graph module allows you to visualise energy consumption for a selected period (day / week / month / year). Bidirectional transmission ensures that the ROG-21 socket is parametrised and can be assigned receivers remotely (without physical access to the device). Frame encoding ensures control security. Apart from the controller, the ROG-21 socket can simultaneously be controlled by EXTA LIFE system transmitters. More transmitters can be added to the receiver, allowing for independent control from several locations. The device is easy to install and can be used right after plugging it in. The receiver has a build-in remote software update function using the controller.

---

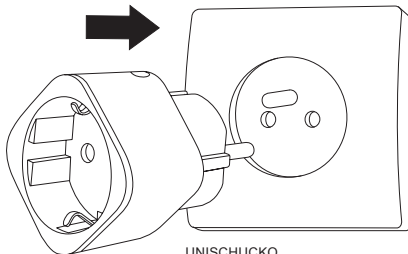
## FEATURES

- rated supply voltage of 230 V AC,
  - compatible with the EXTA LIFE controller and transmitters,
  - 1 output channel – 230 V,
  - bidirectional transmission - shows current status and energy consumption in the app,
  - programmable output status after switching on the supply voltage, measurement of mains parameters (voltage, current), active power measurement,
  - 4 operation modes when working with transmitters: on/off, bistable, monostable, time-based,
  - operation modes when working with the controller: on/off, time-based, energy consumption graphs (instantaneous / daily / weekly/ monthly/ yearly),
  - independent times for radio transmitters, controller,
  - software can be updated,
  - dedicated for controlling any 230 V AC devices with a maximum load of 13 A /  $\cos\phi=1$ ,
  - easy to install – just plug it into an electrical socket.
- 

## APPEARANCE



## CONNECTION



SCHUCKO  
socket (type F)

UNISCHUCKO  
plug (type E)

---

## FUNCTIONALITY

1. The ROG-21 receiver can be controlled at the same time using:
  - EXTA LIFE system transmitters (on/off, bistable, monostable, time-based modes),
  - EXTA LIFE app once paired with the controller (on/off, time-based modes)
2. The current status of the receiver and the energy consumed by it are displayed in the mobile app. The history displayed as graphs allows you to archive and view energy consumption data for the selected period.
3. More buttons of EXTA LIFE transmitters can be added to one receiver – up to 96 pairs (24 transmitters in on/off mode, for example).
4. Transmitter buttons can be assigned to the receiver locally using the PROG button or remotely using the app.
5. Several receivers can work with one transmitter – **in this case, it is recommended that the transmitter is assigned to each receiver in the on/off mode.**
6. The receiver can be paired with one EXTA LIFE controller only. Once paired, the receiver is not visible to other controllers.
7. The buttons entered into the receiver's memory can be selectively deleted from it.
8. It is possible to delete all buttons entered into the receiver's memory at the same time (factory reset).
9. Basic parameters of the ROG-21 receiver can be configured using the app.
10. The app also allows you to update receiver software.

---

## DEFAULT SETTINGS

| Parameter   | Default settings | Configurable                  |
|---|------------------|-------------------------------|
| output status after switching on the supply voltage | • disabled       | • yes - app                   |
| default output time*                                | • 10 s           | • yes - app,<br>• PROG button |

\*refers to buttons assigned to the receiver in time-based mode

## INSTALLATION

- The installation of the ROG-21 receiver means plugging it into a free electrical socket.
- The device should be connected to a one-phase system in accordance with applicable standards. For safety reasons, the device should not be installed without the enclosure or when the enclosure is damaged because this poses a risk of electric shock.

### INSTALLATION:

1. Plug the ROG-21 device into a free electrical socket.
2. Plug the receiver into the ROG-21 socket.

### INSTALLATION REMARKS:

1. For a typical double socket only one ROG-21 device can be installed (this is due to the device dimensions).
2. Observe the maximum output load – it cannot exceed  $13 \text{ A} / \cos\phi=1$ . Should the maximum load be exceeded, the device will switch off the receiver's power automatically.
3. During installation, make sure that the receiver is not directly exposed to water and that it does not operate in a humid environment. The temperature in the installation location should be between 0 and +35°C. Do not install the ROG-21 device in hard-to-reach places and places without ventilation.
4. The ROG-21 receiver is designed for indoor installation. If installed outdoors, the receiver should be placed in an additional hermetic enclosure.
5. Once the receiver is installed, check if it operates properly. If EXTA LIFE transmitters are used to control the receiver, these transmitters should be programmed with the receiver beforehand (see Programming transmitters). When working with the controller, it is necessary to pair the receiver with the controller properly (see Registering receivers in the EXTA LIFE system).
6. **Once the supply voltage is switched on, the receiver performs servicing operations for approx. 5 seconds (the STATUS LED flashes green). The receiver cannot be controlled during this time.**

---

## OPERATION MODES

### On / off mode

- In on / off mode, two transmitter buttons are always used to control the receiver. One button is always responsible for the „on“ function, while the other for the „off“ function.

**NOTE! This mode is recommended for controlling multiple receivers using a single transmitter.**

### Bistable mode

- In bistable mode, only one transmitter button is used to control the receiver. The same button is responsible for the „on“ and „off“ functions. The output is controlled by cyclically changing its status after pressing the transmitter button consecutively. The bistable mode enables the independent control of multiple receivers using a single transmitter. For example: you can control 4 circuits independently using the P-457/4 4-channel remote control.

**NOTE! Assigning one button in bistable mode to more than one receiver is not recommended. This may cause the status of outputs to go out of sync during control.**

## Monostable mode

- In monostable mode, only one transmitter button is used to control the receiver.
- The receiver output is switched on as long as the transmitter button is pressed.

## Time-based mode

- In time-based mode, only one transmitter button is used to control the receiver.
- The receiver output is switched on after pressing the transmitter button and is automatically switched off after a preset time. Pressing the transmitter button before the activation time is up switches off the receiver output prematurely (system without time-based control). The activation time is programmable from 1 s to 18 h. In the case of the ROG-21 receiver, other times can be programmed for each button programmed in time-based mode, for local inputs, and for app control.

| Operation mode  | EXTA LIFE transmitters | EXTA LIFE app |
|-----------------|------------------------|---------------|
| on/off mode     | +                      | +(default)    |
| bistable mode   | +                      | -             |
| monostable mode | +                      | -             |
| time-based mode | +                      | +             |

For EXTA LIFE radio transmitters, the operation mode is set by assigning transmitter buttons to the receiver as needed. In other cases, the operation mode is configured using the EXTA LIFE app.

## PROGRAMMING OF EXTA LIFE RADIO TRANSMITTERS

- The status of the programming process is indicated by the „STATUS“ LED.
- Output-related operations are indicated by a blue LED.
- When the STATUS LED lights up in green for a short time, it also indicates receiving / transmitting.
- When the STATUS LED quickly flashes orange several times, it indicates that the operation has been successfully completed.

**NOTE! The programmed operation modes are overwritten in the ROG-21 receiver. If the selected transmitter button has been assigned to the receiver in bistable mode, it is not necessary to delete this button from the receiver's memory in order to assign it to the same receiver in another mode (e.g. in time-based mode). Time-based mode will replace bistable mode automatically.**

- The receiver only responds to those buttons that have been assigned to it during the programming process. Multiple buttons (up to 96 pairs) can be assigned to one receiver in subsequent iterations of the programming process.
- In the EXTA LIFE system with the receiver, you can program selected transmitter buttons. This ensures great flexibility during the programming process. Using the P-457/4 4-button remote control as an example, the buttons can be programmed as follows:

| Button number | Operation mode | Receiver response                                     |
|---------------|----------------|---|
| 1, 2          | on / off       | 1 – receiver switches on<br>2 – receiver switches off |
| 3             | bistable       | output status changes selectively                     |
| 4             | time-based     | receiver switches on for a preset time                |



- The same buttons can be programmed to multiple receivers simultaneously. In this case, on / off mode is recommended in order to ensure reliable and proper operation. For other modes, the operation of the receivers may go out of sync.
  - The buttons can be programmed to the receiver locally using the PROG button (access to the receiver is required in this case) or remotely (without access to the receiver) in the EXTA LIFE app.
- 

## LOCAL PROGRAMMING WITH THE PROG BUTTON

Based on the P-457/2 2-button remote control

- To assign radio transmitters to the receiver locally, use the PROG button on the receiver.

### On / off mode

1. Press and hold the PROG button until the LED turns yellow.
2. Release the PROG button – the LED will turn blue.
3. Within 5 s, shortly press the button that will perform the „on“ function (e.g. „1“).
4. The STATUS LED will go off and turn blue again.
5. Within 5 s, shortly press the button that will perform the „off“ function (e.g. „2“).
6. If the buttons have been assigned correctly, the STATUS LED will flash yellow for a short time.

### Bistable mode

1. Press and hold the PROG button until the LED turns yellow. Release the PROG button – the LED will turn blue.
2. Within 5 s, press the button to be assigned in bistable mode (e.g. „1“).
3. The STATUS LED will go off and turn blue again.
4. Within 5 s, release the button to be assigned in bistable mode (e.g. „1“).
5. If the button has been assigned correctly, the STATUS LED will flash yellow for a short time.

### Monostable mode

1. Press the button be assigned in monostable mode (e.g. „1“).
2. Press and hold the PROG button until the LED turns yellow. Release the PROG button – the LED will turn blue.
3. Within 5 s, release the transmitter button to be assigned in monostable mode.
4. The STATUS LED will go off and turn blue again.
5. Within 5 s, one more time shortly press the button to be assigned in monostable mode.
6. If the button has been assigned correctly, the STATUS LED will flash yellow for a short time.

### Time-based mode

**Step 1:** Pairing the selected button with the receiver

1. Press and hold the PROG button until the LED turns yellow. Release the PROG button – the LED will turn blue.
2. Within 5 s, shortly press the button to be assigned in time-based mode (e.g. „1“).
3. The STATUS LED will go off and turn blue again.
4. Within 5 s, one more time shortly press the button to be assigned in time-based mode (e.g. „1“).
5. If the button has been assigned correctly, the STATUS LED will flash yellow for a short time.

After pairing the selected transmitter button with the ROG-21 receiver, the time assigned to the button will be default, i.e. 10 s. To change the default time, perform the time programming procedure (Step 2). For the ROG-21 receiver, each button entered into its memory can be assigned a different time. The time is programmable from 1 s to 18 h.

**Step 2:** Programming the time assigned to the selected button in time-based mode

1. Press and hold the PROG button until the LED turns yellow. Release the PROG button – the LED will turn blue.
2. Wait approx. 5 s for the STATUS LED to go off.
3. After the LED goes off, you have 5 seconds to shortly press the transmitter button assigned to the receiver in time-based mode, for which you want to set the time.
4. The STATUS LED will flash blue to indicate that the time now starts running.
5. After the time that you want to assign to the selected button elapses, shortly press the selected transmitter button again.
6. The time programming procedure has been completed, which is indicated by the STATUS LED flashing yellow.

The time assigned to a button can only be changed by its reprogramming.

---

## REMOTE PROGRAMMING OF TRANSMITTERS USING THE EXTA LIFE APP

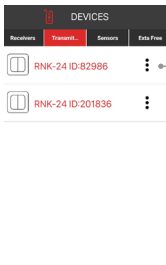
Remote programming of transmitters allows you to assign transmitter buttons to the selected receiver without physical access to this receiver (you do not need to press the PROG button on the receiver). This is very convenient when the receivers have already been installed in the facility and access to them is difficult.

Requirements regarding remote programming of transmitters with the ROG-21 receiver:

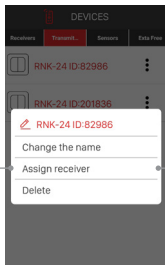
- the EXTA LIFE controller must be installed in the system,
- the receivers to which you want to assign the transmitter remotely must be powered and paired with the controller,
- the transmitters which you want to assign to the receivers remotely must be also paired with the controller,
- only one transmitter can be assigned to one receiver in one step.

To assign the selected buttons of the transmitter to the ROG-21 receiver remotely, you should:

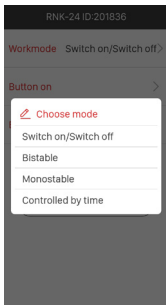
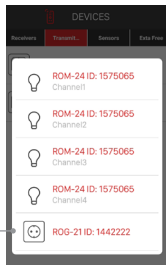
1. Pair the selected receiver with the controller
2. Pair the controller with the transmitter whose buttons you want to assign to the receiver remotely
3. Select the „Assign receiver” option using the transmitter (➊).
4. From the list of all paired receivers, select the receiver (channel) to which you want to assign the transmitter remotely (➋).
5. In the „Operation mode” field, select the mode in which the transmitter should work with the receiver (➌). For ROG-21, the modes are: on/off, bistable, monostable, time-based.
6. Select the transmitter buttons that you want to assign to the receiver remotely (➍). In the case of time-based mode, you also have to enter the time assigned to the selected button. The time is programmable from 1 s to 18 h.
7. Press the “Transmitter preview” button so that the system displays the transmitter with the numbered buttons (➎).
8. Press the “Save” button to program the transmitter with the receiver remotely. As a confirmation, the system displays the following message “Devices have been paired successfully”.



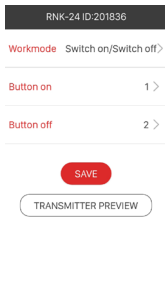
1



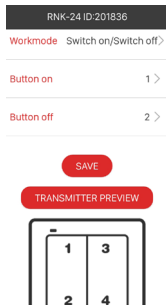
2



3



4



5

The transmitter can also be assigned to the receiver remotely using the receiver. In this case, select the „Assign transmitter” option in the edit menu of the receiver.

When programming time-based mode, the following cases are possible:

- 1 The „on” button and the „off” button are the same - switching the receiver on and off before the programmed time elapses is performed with the same button (in this case, this transmitter button is „1”).
- 2 The „on” button and the „off” button are different - the „on” button is only responsible for switching the receiver (channel) on, while the „off” button is only responsible for switching it off before the programmed time elapses.
- 3 The „off” button has not been defined – see point 1.

| RNK-24 ID:201836     |                      | RNK-24 ID:201836     |                      | RNK-24 ID:201836     |                      |
|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| Workmode             | Controlled by time > | Workmode             | Controlled by time > | Workmode             | Controlled by time > |
| Button on            | 1 >                  | Button on            | 1 >                  | Button on            | 1 >                  |
| Button off           | 1 >                  | Button off           | 2 >                  | Button off           | >                    |
| Time of switching on | 25s                  | Time of switching on | 25s                  | Time of switching on | 25s                  |
| <b>SAVE</b>          |                      | <b>SAVE</b>          |                      | <b>SAVE</b>          |                      |
| TRANSMITTER PREVIEW  |                      | TRANSMITTER PREVIEW  |                      | TRANSMITTER PREVIEW  |                      |
| <b>1</b>             |                      | <b>2</b>             |                      | <b>3</b>             |                      |

## „GLOBAL TIME” PROGRAMMING

- Each new button assigned to the ROG-21 receiver in time-based mode works with the so-called global time. The global time is 10 s by default. The user can change the global time value from 1 s to 18 hours. When the global time is changed, the buttons assigned to the receiver in time-based mode start to work with the new global time value automatically. The exception is when individual times have been assigned to the buttons.
- The global time value can be changed directly through the receiver with the PROG button or in the app if the receiver is paired with the EXTA LIFE controller.

## LOCAL GLOBAL TIME PROGRAMMING

(using the PROG button)

1. Press and hold the PROG button until the LED turns yellow. Release the PROG button – the LED will turn blue.
2. Wait approx. 5 s for the STATUS LED to go off.
3. After the LED goes off, you have 5 seconds to shortly press the PROG button.
4. The STATUS LED will flash blue to indicate that the time now starts running.
5. After the time that you want to assign as the global time elapses, shortly press the PROG button again.
6. The STATUS LED will flash yellow if the time has been programmed successfully.

## REMOTE GLOBAL TIME PROGRAMMING

The global time for the ROG-21 receiver can also be changed remotely using the app. To do so, first pair the receiver with the EXTA LIFE controller. To set the global time, select the "Configure" option in the edit menu of the receiver. You will go to the configuration screen, which will allow you to set basic parameters of the receiver (channel).

In the case of the global time, set the "Global time" parameter. This parameter is programmable from 1 s to 18 h in the following format:

hours : minutes : seconds (xxh : xxm : xxs).

---

## DELETING RECEIVER'S MEMORY (factory reset)

When this operation is performed, all transmitter buttons assigned to the receiver's memory are deleted. Deleting the memory also unpairs (deletes) the receiver from the EXTA LIFE controller. If buttons were assigned to the receiver's memory in time-based mode, times individually assigned to these buttons are also deleted when the memory is deleted. The global time reverts to the default value - 10 s. If the user disabled pairing with the controller (see Disabling pairing – Broadcast OFF), the deletion of the receiver's memory will enable pairing automatically (default setting).

To delete the entire receiver's memory (factory reset), you should:

1. Press and hold the PROG button for approx. 5 s until the STATUS LED goes off.
  2. Release the PROG button after the STATUS LED goes off and press it shortly again within 5 seconds.
  3. The STATUS LED will flash yellow during the memory deletion process.
- 

## SELECTING WHAT SHOULD BE DELETED FROM THE RECEIVER'S MEMORY

In the EXTA LIFE system receivers, you can select which buttons are to be deleted from the receiver's memory. You can delete only selected buttons instead of deleting the entire receiver's memory. The buttons can be deleted locally (using the PROG button) or remotely using the EXTA LIFE app.

## DELETING TRANSMITTERS LOCALLY USING THE PROG BUTTON

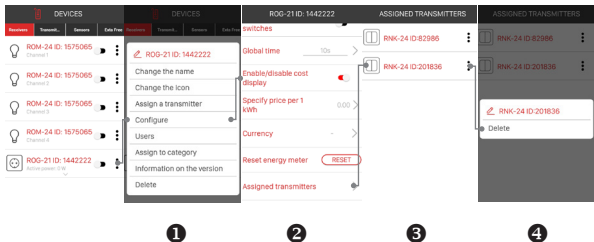
To select which buttons (or their pairs for on/off mode) are to be deleted from the receiver, you should:

1. Press and hold the PROG button for approx. 5 s until the STATUS LED goes off.
2. Release the PROG button after the STATUS LED goes off and then you have 5 seconds to shortly press the button assigned to the receiver that you want to delete from the receiver's memory. If a pair of buttons was assigned in on / off mode, you just have to press either button.
3. If this deletion procedure has been completed successfully, the STATUS LED will flash yellow several times.

## DELETING TRANSMITTERS REMOTELY USING THE EXTA LIFE APP

The receiver from which the transmitter buttons are to be remotely deleted must be paired with the EXTA LIFE controller. To delete the buttons from the receiver's memory remotely, you should:

1. Select the "Configure" option in the edit menu of the receiver (channel) (1).
2. In the configuration screen, press the "Assigned transmitters" button (2). This will download the current list of transmitters assigned to the receiver's memory from the receiver (3).
3. By pressing the transmitter name, you can display the details of its assignment to the receiver's memory (numbers of buttons assigned, operation mode, programmed time – for time-based mode).
4. Select the "Delete" option from the transmitter edit menu to delete the data of transmitter buttons from the receiver's memory (4). The transmitter can also be deleted by sliding the item to the left or right.

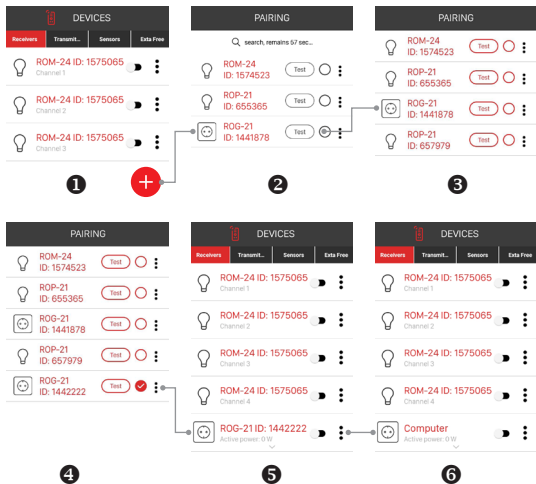


## REGISTRATION (PAIRING) OF ROG-21 IN THE EXTA LIFE SYSTEM

To register the ROG-21 receiver in the system, it is necessary to connect the EXTA LIFE controller and install the EXTA LIFE app. The receivers must be connected to 230 V AC mains. Receivers are saved in the system only when they are correctly paired with the controller. To do so, you should:

1. Go to the Devices screen after the app is started.
2. Select the Receivers tab and press the "+" button (1). Searching for the receivers installed in the system will start. The searching process will take no more than 60 s and can be cancelled by pressing the „Stop" button. The receivers in the controller's range will automatically be displayed on the list together with their default name, i.e. the receiver's name (ROG-21) and a 6-digit ID serial number assigned to the receiver (2).
3. After the searching process (3), press the „TEST" button to quickly locate the receiver (the receiver's output is switched on until the „TEST" button is pressed).
4. Select the receivers that you want to pair with the EXTA LIFE controller by ticking the fields next to the „TEST" button (4). You can tick more than one receiver.
5. Press the „PAIR" button to pair the selected receivers. After a while, the receivers are registered in the system and can be seen on the list in the Receivers tab (5).
6. Once paired, the ROG-21 receiver is assigned a default icon.

- Once paired, the receivers can be controlled straightaway using app switches. The receiver status is indicated by the location of the switch and its icon (🔆). By default, the receivers are controlled in on / off mode. If the „activation time“ parameter is set in the configuration tab, the receiver operates in time-based mode according to that time. The time is programmable from 1 s to 18 h.
- Receivers can be paired one by one - you can immediately assign a new name to the receiver by pressing the „PAIR“ button. If more receivers are paired at the same time, they are automatically saved with their default names.
- Once paired, each ROG-21 received can be assigned an individual name and an icon from the icon database.
- Only paired receivers can be configured further in the system (i.e. assigned to users, categories, scene building, time and logic functions).



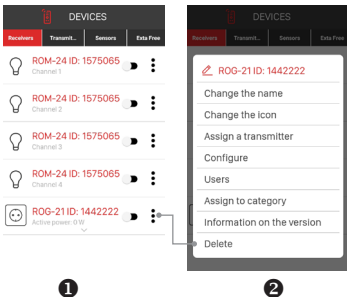
**NOTE:** In some cases (mainly when there are many receivers), to register these receivers in the system, you should repeat the pairing process several times and always pair those devices that have been found.

## DELETING (UNPAIRING) ROG-21 FROM THE EXTA LIFE SYSTEM

Each ROG-21 receiver registered in the system can be deleted. Deleting means „unpairing” the receiver from the controller’s memory.

To delete the receiver from the EXTA LIFE system, you should:

1. Go to the Devices screen after the app is started.
2. Select the Receivers tab and then select the „Delete” option in the edit menu of the receiver.
3. After deleting, the receiver is automatically deleted from the list of paired receivers.



---

## ENABLING/DISABLING PAIRING (BROADCAST OFF)

Disabling pairing (broadcast) is recommended when the receiver works without the controller in the EXTA LIFE system (e.g. it works with radio transmitters only). Disabling pairing makes the receiver invisible during the searching process initiated by the controller. This prevents unauthorised persons from taking control of the receiver. This is impossible if the receiver is already paired with the controller. Once this operation is performed, the receiver is no longer visible to other controllers during the process of searching for receivers. Summing up, to ensure that your system is secure, you should:

1. If there is no EXTA LIFE controller in the system – disable pairing (Broadcast OFF) in all receivers.
2. If there is the EXTA LIFE controller in the system – pair all receivers with the controller.

When pairing is disabled, it can be re-enabled. This means that if the EXTA LIFE controller is installed in the system later on, pairing should be re-enabled so that the system can find the receivers.



## DISABLING PAIRING (BROADCAST OFF)

To disable pairing, you should:

1. Disconnect the receiver from the mains.
2. Press the PROG button on the receiver.
3. When the PROG button is pressed and held, switch on the receiver's supply voltage.
4. Hold the PROG button pressed for approx. 5 s.
5. When the STATUS LED flashes yellow several times, release the PROG button.
6. Once this operation is completed, pairing is disabled.

## ENABLING PAIRING (BROADCAST ON)

To enable pairing, you should reset the receiver to factory settings (see Deleting the entire receiver's memory).

**NOTE: This operation will delete all data (buttons, times) entered into the receiver's memory. They must be reentered into the receiver. The most convenient way to do so is to use the EXTA LIFE app after installing the EXTA LIFE controller.**

---

## CONFIGURING OUTPUT STATUS AFTER SWITCHING ON

For the ROG-21 receiver, you can configure the state of the output after switching on the supply voltage. The output is disabled by default.

Available output states after the supply voltage is fed:

- switched off,
- switched on,
- previous state – after feeding the supply voltage, the output is in the state that it was before the supply voltage was switched off. The exception is time-based mode – if the voltage is disconnected in time-based mode, the output will be switched off after reconnecting the voltage.

The state of a given output after feeding the supply voltage can be configured in the receiver's configuration tab.

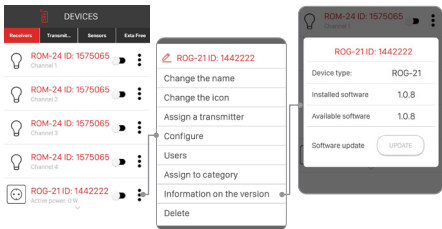


## UPDATING SOFTWARE REMOTELY

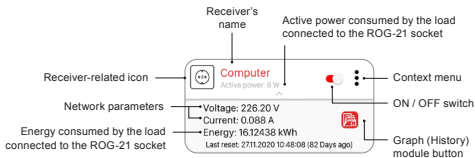
- The ROG-21 receiver comes with a built-in bootloader, which allows you to change the software using the EXTA LIFE app. Software updates are possible only for receivers paired with the controller and can only be performed by the root user or administrator.
- The current ROG-21 receiver software version is displayed in the „Version information“ tab. After pressing „Update“ button, the controller receives information and switches the receiver to the software update mode. The controller is used to send the latest software to the receiver. If the receiver update process is successful, the update success information is sent from the receiver to the controller and displayed in the app. Software can only be updated by the root user / administrator.
- If for some reason the receiver software update fails, the controller marks this receiver as „the receiver with software update error“. This receiver loses its original functionality. In this case, the update process should be repeated.

### NOTE:

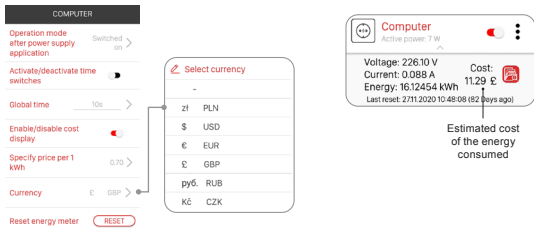
**If for some reason there is an error during the software update process, the receiver must not be deleted from the controller's memory or be reset to factory settings. This will cause the receiver to lose its functionality forever.**



# DEVICE APPEARANCE IN THE APP



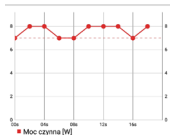
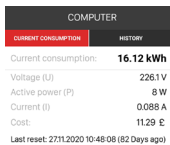
If the „Display cost” option is enabled in the ROG-21 socket configuration screen, the estimated cost of the energy consumed is displayed in the main screen once the currency and the current cost for kWh are entered.



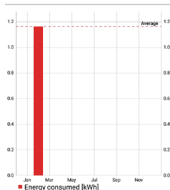
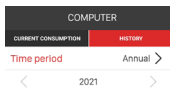
The „Reset” button in the configuration screen allows you to reset the energy meter.

# ENERGY CONSUMPTION HISTORY (GRAPHS)

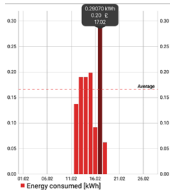
The graph module allows you to archive and display data on the energy consumed by the receiver connected to the ROG-21 device. You can visualise the instantaneous energy consumption as well as the energy consumption for a given period (day / week / month / year). As a result, you can estimate the actual energy consumed by a device and the costs associated with its use.



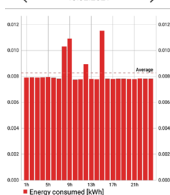
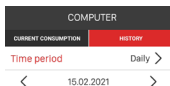
Instantaneous energy consumption graph



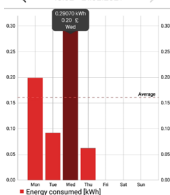
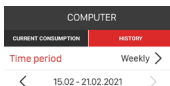
Energy consumption graph – yearly



Energy consumption graph – monthly



Energy consumption graph – daily



Energy consumption graph – weekly

**exta life**  
**FERNBEDIENUNGSDOSE**  
ROG-21



**zameL**

Zamel Sp. z o.o., ul. Zielona 27, 43-200 Pszczyna  
Tel.: +48 32 210 46 65, +48 32 449 15 00, Fax: +48 32 210 80 04  
E-Mail: [export@zamel.pl](mailto:export@zamel.pl)  
[www.zamel.com](http://www.zamel.com)

Entsorgen Sie dieses Gerät nicht zusammen mit anderen Abfällen in der Mülltonne! Um schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, sollte das gebrauchte Gerät an einem dafür vorgesehenen Ort gelagert werden. Haushaltselektroschrott kann kostenlos und in beliebiger Menge an eine dafür eingerichtete Sammelstelle sowie beim Kauf neuer Geräte in einem Geschäft abgegeben werden.

Zamel Sp. z o.o. erklärt hiermit, dass das Funkgerät Typ ROB-21 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internet-Adresse abrufbar: [www.zamel.com](http://www.zamel.com).

# TECHNISCHE DATEN

|   |  |
|---|--|
| Spannung:   | 230 V AC   |
| Frequenz:   | 50/60 Hz   |
| Bemessungsleistungsaufnahme:  | 1,6 W – Standby<br>2,7 W – Ausgang ein   |
| Übertragung:  | Funk – ISM 868 MHz Band  |
| Übertragungsart:  | bi-direktional – 9600 bps  |
| Kodierung:  | 128-Bit-Schlüssel-basierter Algorithmus  |
| Reichweite:   | bis zu 330 m im freien Feld  |
| Optische Signalisierung<br>(Übertragung / Programmierung<br>/ Ausgangszustand): | ja – RGB-LED   |
| Maximale Anzahl der gepaarten Tasten:   | 96 Paare   |
| Informationen zum aktuellen Status<br>des Empfängers:                           | ja – in der mobilen App EXTA LIFE  |
| Betriebsarten in Zusammenarbeit<br>mit EXTA-LIFE-Sendern:                       | <ul style="list-style-type: none"><li>• Ein / Aus</li><li>• bistabil</li><li>• monostabil</li><li>• Zeitverzögerung</li></ul>  |
| Betriebsarten in Zusammenarbeit<br>mit dem EXTA-LIFE-Controller:                | <ul style="list-style-type: none"><li>• Einschalten</li><li>• Ausschalten</li><li>• Zeitverzögerung</li><li>• Energieverbrauchsdiagramme (momentan<br/>/ täglich / wöchentlich / monatlich / jährlich)</li></ul> |
| Gemessene Parameter:  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Netzparameter (Spannung, Strom)</li><li>• Wirkleistung</li><li>• Energie</li></ul>   |
| Bereich der Zeiteinstellung:  | 1 s ÷ 18 h   |
| Anzahl der Ausgangskanäle:  | 1  |
| Parameter der Relaiskontakte:   | 1 x NO 16 A / 250 V AC, max. Belastung 13 A<br>bei $\cos\varphi=1$ (Softwareverriegelung)  |
| Maximale Belastbarkeit der Ausgänge:  | 3000 W, bei Überschreitung schaltet sich das<br>Gerät automatisch ab   |
| Temperaturbereich:  | 0 bis +35°C  |
| Schutzart des Gehäuses:   | IP20   |
| Schutzklasse:   | II   |
| Abmessungen:  | 44 x 44 x 71 mm  |
| Gewicht:  | 0,064 kg   |
| Konformität mit Normen:   | PN-EN 60669, PN-EN 60950, PN-EN 61000<br>PN-ETSI EN 300 220-1, PN-ETSI EN 300<br>220-2   |

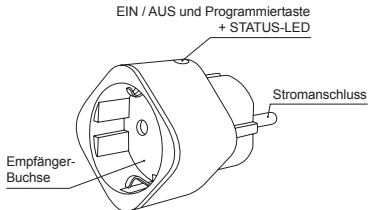
## BESCHREIBUNG

Die Funksteckdose ROG-21 ist das letzte Bauteil des EXTA LIFE Systems, das die Steuerung eines beliebigen Empfängers im Haus oder Büro ermöglicht. Sie arbeitet mit Geräten mit 230 V Wechselspannung und maximaler Belastung 13 A /  $\cos\varphi=1$  oder 8 A  $\cos\varphi=0,5$  zusammen. Der aktuelle Status des gesteuerten Geräts und der Wert des von ihm verbrauchten Stroms wird in der mobilen App angezeigt. Zusätzlich misst das Gerät Netzparameter wie Spannung und Strom am Installationsort und die Wirkleistung, die der an der Steckdose angeschlossene Empfänger aufnimmt. Mit Hilfe der App können Sie auch die ungefähren Kosten für den Energieverbrauch des an den ROG-21 angeschlossenen Empfängers abschätzen. Das Grafikmodul ermöglicht die Visualisierung des Energieverbrauchs für einen ausgewählten Zeitraum (Tag / Woche / Monat / Jahr). Dank der bidirektionalen Kommunikation kann die ROG-21-Buchse parametrierbar werden und es können Sender (ohne physischen Zugriff auf das Gerät) fern hinzugefügt werden. Der Frame-Codierungsalgorithmus gewährleistet die Sicherheit der Steuerung. Neben dem Controller kann ROG-21 gleichzeitig von den Sendern des EXTA LIFE Systems gesteuert werden. Der Empfänger kann mit einer größeren Anzahl von Sendern ausgestattet werden, was eine unabhängige Steuerung von mehreren Standorten aus ermöglicht. Das Gerät zeichnet sich durch eine einfache Montage aus – nach dem Einstecken in die Steckdose ist es sofort einsatzbereit. Der Empfänger verfügt über eine implementierte Remote-Software-Update-Funktion aus der Controller-Ebene.

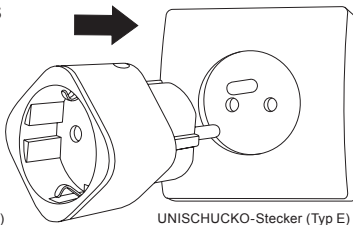
## EIGENSCHAFTEN

- Versorgungsspannung 230 V AC;
- Kompatibel mit dem Controller und den Sendern des EXTA LIFE Systems;
- 1 Ausgangskanal 230 V;
- Bidirektionale Übertragung – Anzeige des aktuellen Status und des Energieverbrauchs in der App;
- Programmierbarer Ausgangszustand nach Einschalten der Versorgungsspannung, Messung der Netzparameter (Spannung, Strom), Wirkleistungsmessung;
- 4 Betriebsarten beim Zusammenwirken mit Sendern: Ein/Aus, bistabil, monostabil, Zeitmodus;
- Betriebsarten in Zusammenarbeit mit dem Controller: Ein/Aus, Zeitmodus, Energieverbrauchsdiagramme (momentan / täglich / wöchentlich / monatlich / jährlich);
- Unabhängige Zeiten für Funksender und Controller;
- Möglichkeit eines Software-Updates;
- Geeignet für die Steuerung beliebiger 230 V AC-Geräte mit einer maximalen Last von 13 A /  $\cos\varphi=1$ ;
- Einfache Montage – einfach in die Steckdose stecken.

## AUSSEHEN



## ANSCHLUSS



SCHUCO  
-Steckdose (Typ F)

UNISCHUCKO-Stecker (Typ E)

## FUNKTIONALITÄT

- Der Empfänger ROG-21 kann gleichzeitig gesteuert werden von:
  - EXTA LIFE Sendern (Ein/Aus, bistabil, monostabil, Zeitmodus),
  - mobiler App EXTA LIFE nach Kopplung mit dem Controller (Ein/Aus, Zeitmodus).
- Der aktuelle Status des Empfängers und der Wert der von ihm verbrauchten Energie wird in der mobilen App angezeigt. Mit der Historie in Form von Diagrammen können Sie die Energieverbrauchsdaten für den gewählten Zeitraum archivieren und ansehen.
- Mehrere EXTA LIFE Sendertasten können einem einzelnen Empfänger zugewiesen werden – Maximal 96 Paare (z. B. 24 Sender im Ein/Aus-Modus).
- Sendertasten können dem Empfänger „lokal“ über die PROG-Taste und „fern“ über die mobile App zugewiesen werden.
- Mehrere Empfänger können mit einem Sender arbeiten – **es wird dann empfohlen, den Sender jedem Empfänger im Ein/Aus-Modus zuzuordnen.**
- Der Empfänger kann nur mit einem EXTA LIFE Controller gepaart werden. Nach der Kopplung ist der Empfänger für andere Controller nicht sichtbar.
- In den Speicher des Empfängers eingegebene Tasten können selektiv aus diesem gelöscht werden.
- Es besteht die Möglichkeit des gleichzeitigen Löschsens aller im Speicher des Empfängers abgelegten Tasten (Rücksetzen auf Werkseinstellungen).
- Grundlegende Parameter des ROG-21-Empfängers werden von der App sebene aus konfiguriert.
- Von der Ebene der mobilen App aus ist es möglich, die Software des Empfängers zu aktualisieren.

## STANDARDEINSTELLUNGEN

| Parameter   | Standardeinstellungen | Konfigurierbar                    |
|---|-----------------------|-----------------------------------|
| Zustand des Ausgangs nach Einschalten der Versorgungsspannung | • Ausgeschaltet       | • ja – mobile App                 |
| Standardzeit für die Ausgabe*                                 | • 10 s                | • ja – mobile App<br>• PROG-Taste |

\*gilt für Tasten, die dem Empfänger im Zeitmodus zugewiesen sind



## MONTAGE

- Installieren Sie den ROG-21-Empfänger, indem Sie ihn an eine freie Steckdose anschließen.
- Das Gerät muss gemäß den geltenden Normen an ein einphasiges Netz angeschlossen werden. Installieren Sie das Gerät aus Sicherheitsgründen nicht ohne Gehäuse oder mit beschädigtem Gehäuse, da sonst die Gefahr eines Stromschlags besteht.

### MONTAGE:

1. Stecken Sie den ROG-21 in eine freie Steckdose.
2. Stecken Sie den Stecker des Empfängers in die Buchse des ROG-21.

### INSTALLATIONSHINWEISE:

1. Bei einer typischen Doppelsteckdose kann nur ein ROG-21-Gerät darin eingebaut werden (es hängt mit den Abmessungen des Gerätes zusammen).
2. Die maximale Ausgangslast darf 13 A /  $\cos\phi=1$  nicht überschreiten. Bei Überschreitung der maximalen Last schaltet das Gerät die Stromversorgung des Empfängers automatisch ab.
3. Achten Sie bei der Installation darauf, dass der Empfänger keinem direkten Kontakt mit Wasser oder dem Betrieb in feuchter Umgebung ausgesetzt ist. Die Temperatur am Installationsort sollte zwischen 0 und +35 °C liegen. Installieren Sie den ROG-21 nicht an unzugänglichen oder ungelüfteten Orten.
4. Der Empfänger ROG-21 ist für die Installation in Innenräumen vorgesehen. Bei der Installation im Freien sollte der Empfänger in einem zusätzlichen hermetischen Gehäuse untergebracht werden.
5. Nach der Montage ist das Gerät auf seine richtige Funktion zu prüfen. Bei Ansteuerung aus der Ebene der Sender des EXTA LIFE Systems ist deren vorherige Programmierung mit dem Empfänger erforderlich (siehe Sender programmieren). Im Falle der Zusammenarbeit mit dem Controller ist es notwendig, den Empfänger richtig mit dem Controller zu koppeln (siehe Eintragung der Empfänger ins EXTA LIFE System).
6. **Nach dem Einschalten der Versorgungsspannung führt der Empfänger für ca. 5 Sekunden Servicearbeiten durch (die STATUS-LED blinkt grün). Während dieser Zeit ist es nicht möglich, den Empfänger zu steuern.**

---

## BETRIEBSARTEN

### Ein/Aus-Modus

- Im Ein/Aus-Modus werden immer zwei Sendertasten zur Steuerung des Empfängers verwendet. Eine der Tasten führt immer die „Ein“-Funktion und die andere immer die „Aus“-Funktion aus.

**ACHTUNG! Dieser Modus wird für die Steuerung mehrerer Empfänger von einem einzigen Sender aus empfohlen.**

### Bistabiler modus

- Im bistabilen Modus wird nur eine Sendertaste zur Steuerung des Empfängers verwendet. Die gleiche Taste führt die Funktion „Ein“ und „Aus“ aus. Der Ausgang wird als zyklische Änderung seines Zustands bei aufeinanderfolgenden Drücken der Sendertaste gesteuert. Der bistabile Modus ermöglicht die unabhängige Steuerung mehrerer Empfänger von einem einzigen Sender aus. Mit der 4-Kanal-Fernbedienung P-457/4 ist es zum Beispiel möglich, 4 Stromkreise unabhängig voneinander zu steuern.

**ACHTUNG! Es wird nicht empfohlen, eine Taste im bistabilen Modus mehr als einem Empfänger zuzuordnen. Dies kann zu unsynchronisierten Ausgangszuständen während der Steuerung führen.**

## Monostabiler Modus

- Im monostabilen Modus wird nur eine Sendertaste zur Steuerung des Empfängers verwendet.
- Der Empfängeranalogausgang ist eingeschaltet, solange die Sendertaste gedrückt ist.

## Zeitmodus

- Im Zeitmodus wird nur eine Sendertaste zur Steuerung des Empfängers verwendet.
- Der Ausgang des Empfängers wird eingeschaltet, wenn die Taste des Senders gedrückt wird, und schaltet sich nach einer programmierten Zeit automatisch aus. Die Betätigung der Taste des Senders während der Timerzeit führt zu einer vorzeitigen Abschaltung des Empfängeranalogausgangs (System ohne Zeitnachtriggung). Die Einschaltzeit ist von 1 s bis 18 h programmierbar. Mit dem ROG-21-Empfänger können Sie für jede im Zeitmodus programmierte Taste, für lokale Eingänge und für die Steuerung auf Appsebene eine unabhängige Zeit einstellen.

| Betriebsart        | Sender EXTA LIFE | App EXTA LIFE      |
|--------------------|------------------|--------------------|
| Ein/Aus-Modus      | +                | + (Voreinstellung) |
| Bistabiler Modus   | +                | -                  |
| Monostabiler Modus | +                | -                  |
| Zeitmodus          | +                | +                  |

Bei den EXTA LIFE Funksendern wird die Betriebsart durch Drücken der Sendertasten am Empfänger eingestellt. In anderen Fällen wird die Betriebsart von der mobilen EXTA LIFE App aus konfiguriert.

## PROGRAMMIERUNG VON EXTA LIFE FUNKSENDERN

- Der Status des Programmiervorgangs wird durch die LED „STATUS“ angezeigt.
- Die mit dem Ausgang verbundenen Operationen werden durch eine blaue LED angezeigt.
- Die STATUS-LED zeigt ebenfalls durch kurzes grünes Leuchten den Empfang/Sendevorgang an.
- Der erfolgreiche Abschluss eines Vorgangs wird durch mehrmaliges schnelles Blinken der STATUS-LED in Orange signalisiert.

**ACHTUNG! Im Empfänger ROG-21 werden programmierte Betriebsarten überschrieben. Wenn eine ausgewählte Sendertaste im bistabilen Modus in den Empfänger geschrieben wurde, ist es nicht notwendig, diese Taste zuerst aus dem Speicher des Empfängers zu löschen, um sie dann dem Empfänger in einem anderen Modus (z. B. Zeitmodus) zuzuweisen. Der bistabile Modus wird sofort durch den Zeitmodus ersetzt.**

- Der Empfänger reagiert nur auf die Tasten, die während des Programmiervorgangs ihn zugehört sind. Mehrere Tasten (bis zu 96 Paare) können in aufeinanderfolgenden Iterationen des Programmiervorgangs auf einen einzigen Empfänger geschrieben werden.
- Im EXTA LIFE System mit einem Empfänger werden ausgewählte Sendertasten programmiert. Dies ermöglicht eine große Flexibilität während des Programmiervorgangs. Ausgehend von der 4-Tasten-Fernbedienung P-457/4 können die Tasten z. B. wie folgt programmiert werden:

| Tastenummer | Betriebsart | Reaktion des Empfängers  |
|-------------|-------------|--|
| 1, 2        | Ein / Aus   | 1 – Einschalten des Empfängers<br>2 – Ausschalten des Empfängers |
| 3           | bistabil    | sequentielle Änderung des Ausgangszustandes                      |
| 4           | Zeitmodus   | Einschalten des Empfängers für die programmierte Zeit            |

- Die gleichen Tasten können auf mehrere Empfänger gleichzeitig programmiert werden. In diesem Fall wird der Ein/Aus-Modus für die Zuverlässigkeit und den korrekten Betrieb empfohlen. Bei anderen Modi kann der Effekt des unsynchronisierten Betriebs von Empfängern auftreten.
- Die Tasten können mit der PROG-Taste direkt in den Empfänger – (dann ist der Zugriff auf den Empfänger erforderlich) – oder fern (ohne Zugriff auf den Empfänger) über die mobile App EXTA LIFE einprogrammiert werden.

---

## DIREKTE PROGRAMMIERUNG ÜBER DIE PROG\_TASTE.

Beispiel der 2-Tasten-Fernbedienung P-457/2

- Die PROG-Taste auf dem Empfänger dient der direkten Zuordnung von Funksendern auf dem Empfänger zu drücken.

### Ein/Aus-Modus

1. Drücken Sie die PROG-Taste und halten Sie sie gedrückt, bis die LED gelb leuchtet.
2. PROG-Taste loslassen. – die LED leuchtet blau.
3. Drücken Sie innerhalb von < 5 s kurz die Taste, die die Funktion „Einschalten“ ausführen soll (z. B. „1“).
4. Die STATUS-LED geht aus und leuchtet wieder blau.
5. Drücken Sie innerhalb von < 5 s kurz die Taste, die die Funktion „Ausschalten“ ausführen soll (z. B. „2“).
6. Die korrekte Eingabe der Tasten wird durch mehrmaliges schnelles Blinken der STATUS-LED in Gelb signalisiert.

### Bistabiler modus

1. Drücken Sie die PROG-Taste und halten Sie sie gedrückt, bis die LED gelb leuchtet. PROG-Taste loslassen. – die LED leuchtet blau.
2. Drücken Sie innerhalb von < 5 s die Taste, die in dem bistabilen Modus eingegeben werden soll (z. B. „1“).
3. Die STATUS-LED geht aus und leuchtet wieder blau.
4. Lassen Sie Sie innerhalb von < 5 s die Taste los, die in dem bistabilen Modus eingegeben werden soll (z. B. „1“).
5. Die korrekte Eingabe der Tasten wird durch mehrmaliges schnelles Blinken der STATUS-LED in Gelb signalisiert.

### Monostabiler Modus

1. Drücken Sie die Taste, die in dem monostabilen Modus eingegeben werden soll (z. B. „1“).
2. Drücken Sie die PROG-Taste und halten Sie sie gedrückt, bis die LED gelb leuchtet. PROG-Taste loslassen. – die LED leuchtet blau.
3. Lassen Sie die innerhalb von < 5 s die Taste los, die in dem monostabilen Modus eingegeben werden soll.
4. Die STATUS-LED geht aus und leuchtet wieder blau.
5. Drücken Sie innerhalb von < 5 s erneut kurz die Taste, die in dem bistabilen Modus eingegeben werden soll.
6. Die korrekte Eingabe der Tasten wird durch mehrmaliges schnelles Blinken der STATUS-LED in Gelb signalisiert.

### Zeitmodus

**Schritt 1:** Kopplung der ausgewählten Taste mit dem Empfänger

1. Drücken Sie die PROG-Taste und halten Sie sie gedrückt, bis die LED gelb leuchtet. PROG-Taste loslassen. – die LED leuchtet blau.
2. Drücken Sie innerhalb von < 5 s kurz die Taste, die in dem Zeitmodus eingegeben werden soll. (z. B. „1“).
3. Die STATUS-LED geht aus und leuchtet wieder blau.

4. Drücken Sie innerhalb von < 5 s erneut kurz die Taste, die in dem Zeitmodus eingegeben werden soll. (z. B. „1“).
5. Die korrekte Eingabe der Tasten wird durch mehrmaliges schnelles Blinken der STATUS-LED in Gelb signalisiert.

Nachdem die ausgewählte Sendertaste mit dem ROG-21-Empfänger gepaart wurde, nimmt die dieser Taste zugewiesene Zeit den Standardwert – 10 s – an. Um diese Zeit zu ändern, führen Sie den Vorgang der Zeitprogrammierung durch (Schritt 2). Im Falle des Empfängers ROG-21 kann jeder gespeicherten Taste eine individuelle Zeit zugeordnet werden. Die Zeit ist programmierbar von 1 s bis 18 h.

**Schritt 2:** Programmierung der Zeit, die der ausgewählten Taste im Zeitmodus zugewiesen ist.

1. Drücken Sie die PROG-Taste und halten Sie sie gedrückt, bis die LED gelb leuchtet. PROG-Taste loslassen. – die LED leuchtet blau.
2. Warten Sie ca. 5 s, bis die STATUS-LED erlischt.
3. Nachdem die LED <5 s lang aus war, drücken Sie kurz die Sendertaste, die dem Empfänger im Zeitmodus zugeordnet ist, für die Sie die Uhrzeit programmieren möchten.
4. Die STATUS-LED blinkt blau, um anzuzeigen, dass die Zeit läuft.
5. Nach Ablauf der Zeit, die Sie der ausgewählten Taste zuweisen möchten, drücken Sie die ausgewählte Sendertaste erneut kurz.
6. Der Vorgang der Zeitprogrammierung ist abgeschlossen, was durch gelbes Blinken der STATUS-LED signalisiert wird.

Die einer Taste zugewiesene Zeit kann nur durch Neuprogrammierung geändert werden.

---

## FERNPROGRAMMIERUNG DER SENDER MIT DER EXTA LIFE APP

Die Fernprogrammierung der Sender ermöglicht es Ihnen, dem ausgewählten Gerät Sendertasten ohne den physischen Zugriff hinzuzufügen (d.h. ohne die PROG-Taste auf dem Empfänger zu drücken). Dies ist besonders praktisch, wenn die Empfänger bereits in der Anlage installiert sind und der Zugang zu ihnen schwierig ist.

Voraussetzungen für die Fernprogrammierung von Sendern mit ROG-21-Empfänger:

- Der Controller EXTA LIFE muss in der Anlage installiert sein;
- Die Empfänger, denen wir den Sender per Fernzugriff zuweisen wollen, müssen mit Strom versorgt und mit dem Controller gepaart werden;
- Sender, die wir zu den Empfängern fern hinzufügen wollen, müssen ebenfalls mit dem Controller gepaart werden;
- In einem Schritt kann nur ein Sender einem Empfänger ferngesteuert zugewiesen werden.

Um dem ROG-21-Empfänger ausgewählte Sendertasten ferngesteuert hinzuzufügen, muss:

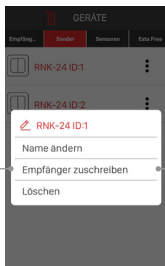
1. der ausgewählte Empfänger mit dem Controller gekoppelt werden;
2. den Sender, dessen Tasten dem Empfänger fern zugewiesen werden sollen, mit dem Controller zu koppeln;
3. in der Senderebene die Option „Empfänger zuweisen“ (1) zu wählen.
4. Wählen Sie aus der Liste aller gepaarten Empfänger den Empfänger (Kanal) aus, dem Sie den Sender fern zuweisen möchten (2).
5. Stellen Sie im Feld „Modus“ den Modus ein, in dem der Sender mit dem Empfänger zusammenarbeiten soll (3). Beim ROG-21 sind die möglichen Modi: Ein/Aus, bistabil, monostabil, zeitgesteuert.
6. Wählen Sie die Sendertasten aus, die Sie dem Empfänger fern hinzufügen möchten (4). Im Falle des zeitgesteuerten Modus ist es notwendig, zusätzlich den Zeitpunkt zu deklarieren, der der ausgewählten Taste zugeordnet ist. Die Zeit ist programmierbar von 1 s bis 18 h.

7. Durch Drücken der Taste „Senderansicht“ wird eine Ansicht des Senders mit den nummerierten Tasten (1-4) angezeigt.

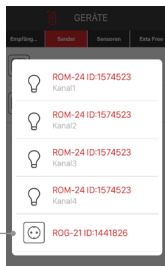
8. Drücken Sie die Taste „Speichern“, um den Sender ferngesteuert auf den Empfänger einzulernen. Dies wird durch die Meldung „Die Geräte wurden gekoppelt“ bestätigt.



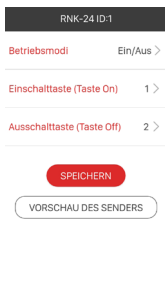
1



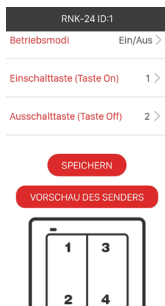
2



3



4



5

Die Fernzuordnung des Senders zum Empfänger kann auch vom Empfänger aus vorgenommen werden. In diesem Fall wählen Sie im Bearbeitungsменю des Empfängers die Option „Sender zuweisen“.

Bei der Programmierung des Zeitmodus sind die folgenden Fälle möglich:

- ① „Taste Ein“ und „Taste Aus“ sind gleich – das Einschalten des Empfängers und das Ausschalten vor Ablauf der programmierten Zeit erfolgt mit der gleichen Taste (im Beispiel ist es die Taste „1“ des Senders).
- ② „Taste Ein“ und „Taste Aus“ sind unterschiedlich – die Taste „Ein“ führt nur zum Einschalten des Empfängers (Kanals) aus und die Taste „Aus“ führt nur zum Ausschalten vor dem Ende der programmierten Zeit aus.
- ③ „Taste Aus“ ist nicht definiert – diese Situation ist analog wie unter Ziff. ①.

| RNK-24 ID-1                |                 | RNK-24 ID-1                |                 | RNK-24 ID-1                |                 |
|----------------------------|-----------------|----------------------------|-----------------|----------------------------|-----------------|
| Betriebsmodi               | Zeitgesteuert > | Betriebsmodi               | Zeitgesteuert > | Betriebsmodi               | Zeitgesteuert > |
| Einschalttaste (Taste On)  | 1 >             | Einschalttaste (Taste On)  | 1 >             | Einschalttaste (Taste On)  | 1 >             |
| Ausschalttaste (Taste Off) | 1 >             | Ausschalttaste (Taste Off) | 2 >             | Ausschalttaste (Taste Off) | >               |
| Einschaltzeit              | 25s             | Einschaltzeit              | 25s             | Einschaltzeit              | 25s             |
| <b>SPEICHERN</b>           |                 | <b>SPEICHERN</b>           |                 | <b>SPEICHERN</b>           |                 |
| VORSCHAU DES SENDERS       |                 | VORSCHAU DES SENDERS       |                 | VORSCHAU DES SENDERS       |                 |
| <b>1</b>                   |                 | <b>2</b>                   |                 | <b>3</b>                   |                 |

## PROGRAMMIERUNG DER ‚GLOBALZEIT‘

- Jede neue Taste, die dem ROG-21-Empfänger im Zeitmodus zugewiesen wird, arbeitet mit der so genannten globalen Zeit. Standardmäßig ist die globale Zeit auf 10 s eingestellt. Der Benutzer kann den globalen Zeitwert von 1 s bis 18 Stunden ändern. Wenn die globale Zeit geändert wird, arbeiten Tasten, die im Zeitmodus in den Empfänger eingegeben werden, automatisch mit dem neuen globalen Zeitwert. Die Ausnahme ist, wenn den Tasten individuelle Zeiten zugewiesen wurden.
- Der globale Zeitwert kann direkt von der Empfängerebene aus mit der PROG-Taste und von der mobilen App geändert werden, wenn der Empfänger mit dem EXTA LIFE Controller gekoppelt ist.

## DIREKTE PROGRAMMIERUNG DER GLOBALEN ZEIT

(mit der PROG.-Taste)

1. Drücken Sie die PROG-Taste und halten Sie sie gedrückt, bis die LED gelb leuchtet. Lassen Sie die PROG.-Taste los – die Diode leuchtet blau.
2. Warten Sie ca. 5 s, bis die STATUS-LED erlischt.
3. Nachdem die Diode für < 5 s erloschen ist, drücken Sie kurz die PROG-Taste.
4. Die STATUS-LED blinkt blau, um anzuzeigen, dass die Zeit läuft.
5. Wenn die Zeit, die Sie als globale Zeit einstellen möchten, abgelaufen ist, drücken Sie erneut kurz die PROG-Taste.
6. Eine korrekte Programmierung der globalen Zeit wird durch gelbes Blinken der STATUS-LED signalisiert.

## FERNPROGRAMMIERUNG DER GLOBALEN ZEIT

Die Fernänderung der globalen Zeit für den ROG-21-Empfänger ist auch von der Ebene der mobilen App aus möglich. Dazu koppeln Sie zunächst einen bestimmten Empfänger mit dem Controller des EXTA LIFE Systems. Um die globale Zeit einzustellen, wählen Sie im Bearbeitungs-menü des Empfängers die Option „Konfigurieren“. Sie gelangen in den Konfigurationsbildschirm, in dem Sie die Grundparameter des Empfängers (Kanals) einstellen können.

Für die globale Zeit stellen Sie den Parameter „Globale Zeit“ ein. Der Parameter ist von 1 s bis 18 h einstellbar:

Stunden : Minuten: Sekunden (xxh : xxm : xxs).

---

## LÖSCHEN DES SPEICHERS DES EMPFÄNGERS

(Wiederherstellen der Werkeinstellungen)

Wenn dieser Vorgang abgeschlossen ist, werden alle im Speicher des Empfängers gespeicherten Sendertasten gelöscht. Das Löschen des Speichers ist auch mit dem Entkoppeln (Entfernen) des Empfängers aus dem EXTA LIFE Controller verbunden. Wenn der Speicher des Empfängers voreingestellte Tasten im Zeitmodus enthält, werden nach dem Löschen des Speichers auch die individuell zugewiesenen Zeiten gelöscht. Die globale Zeit nimmt den Standardwert – 10 s – an. Wenn der Benutzer das Koppeln mit dem Controller absichtlich deaktiviert hat (siehe Koppeln abschalten – Broadcast OFF), wird durch das Löschen des Speichers des Empfängers die Kopplung automatisch aktiviert (Standardeinstellung).

Um den gesamten Speicher des Empfängers zu löschen (und Werkeinstellungen wiederherzustellen), ist folgendes zu tun:

1. PROG-Taste drücken und für ca. 5 s gedrückt halten, bis die STATUS-LED erlischt.
2. Wenn die STATUS-LED erlischt, lassen Sie die PROG-Taste los und drücken Sie sie erneut kurz innerhalb von < 5 s.
3. Während des Löschens des Speichers blinkt die STATUS-LED gelb.

---

## SELEKTIVES LÖSCHEN DES EMPFÄNGERSPEICHERS

Die EXTA LIFE Empfänger bieten die Möglichkeit, Tasten selektiv aus dem Speicher des Empfängers zu entfernen. Damit können Sie nur ausgewählte Tasten löschen, ohne den gesamten Empfängerspeicher zu löschen. Die Tasten können direkt (mit der Taste PROG.) oder aus der EXTA LIFE Appsebene heraus gelöscht werden.

### DIREKTES LÖSCHEN VON SENDERN ÜBER DIE PROG.-TASTE.

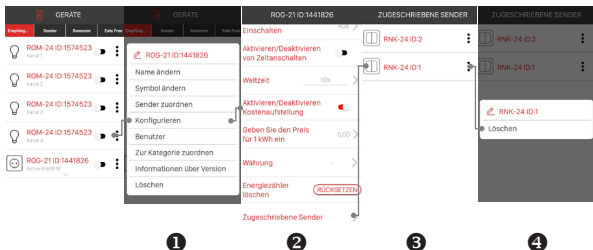
Selektives Löschen von Tasten (bzw. eines Tastenpaares für Ein/Aus-Modus) aus dem Empfänger:

1. PROG-Taste drücken und für ca. 5 s gedrückt halten, bis die STATUS-LED erlischt.
2. Wenn die STATUS-LED erlischt, lassen Sie die PROG-Taste los und drücken Sie dann innerhalb von < 5 Sekunden kurz die Taste, die dem Empfänger zugeordnet ist, den Sie aus seinem Speicher löschen möchten. Wenn ein Tastenpaar im Ein/Aus-Modus zugewiesen wurde, muss nur eine dieser Tasten gedrückt werden.
3. Der korrekte Abschluss des selektiven Löschvorgangs wird durch mehrmaliges gelbes Blinken der STATUS-LED signalisiert.

## FERNLÖSCHUNG VON SENDERN MIT EXTA LIFE-APP

Der Empfänger, von dem die Sendertasten entfernt werden sollen, muss mit dem EXTA LIFE Controller gekoppelt werden. Um die Tasten aus dem Speicher des Empfängers fern zu löschen, müssen Sie:

1. Im Bearbeitungsmenü des Empfängers (Kanals) die Option „Konfigurieren“ auswählen (1).
2. In der Konfigurationsmaske die Taste „Zugewiesene Sender“ (2) drücken, wodurch der Empfänger die aktuelle Liste der in seinen Speicher eingegebenen Sender herunterlädt (3).
3. Durch Drücken des Sendernamens werden Details zum Eintrag in den Speicher des Empfängers angezeigt (eingegebene Tastennummern, Betriebsart, zugewiesene Zeit im Falle des Zeitmodus).
4. Wenn die Option „Löschen“ im Bearbeitungsmenü des Senders ausgewählt wird, werden die Tastendaten des Senders aus dem Speicher des Empfängers gelöscht (4). Der Sender kann auch durch seitliches Verschieben entfernt werden.



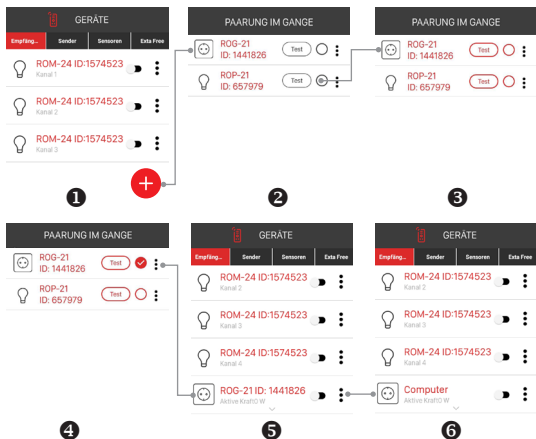
## REGISTRIERUNG (PAARUNG) VON ROG-21 IM EXTA LIFE SYSTEM

Um den ROG-21 Empfänger im System anzumelden, ist es notwendig, den EXTA LIFE Controller anzuschließen und die mobile EXTA LIFE App zu installieren. Die Empfänger müssen an eine 230 V AC-Versorgungsspannung angeschlossen werden. Die Empfänger werden erst dann im System gespeichert, wenn sie korrekt mit dem Controller gepaart sind. Dazu müssen Sie:

1. Nach dem Starten der App den Bildschirm „Geräte“ aufrufen.
2. Wählen Sie die Registerkarte „Empfänger“ und drücken Sie die Taste „+“ (1), um die Suche nach im System installierten Empfängern zu starten. Der Suchvorgang dauert maximal 60 Sekunden und kann durch Drücken der Taste „Stopp“ vorzeitig beendet werden. Die Empfänger in Reichweite des Controllers erscheinen automatisch in der Liste mit einem Standardnamen, der sich aus dem Empfängername (ROG-21) + der dem Empfänger zugewiesenen 6-stelligen Serien-ID-Nummer (2) zusammensetzt.
3. Nach Beendigung des Suchvorgangs (3) kann durch Drücken der Taste ‚TEST‘ eine schnelle Ortung des Empfängers erfolgen (der Empfängerausgang ist eingeschaltet, solange die Taste ‚TEST‘ gedrückt ist).
4. Wählen Sie durch Ankreuzen der Kästchen neben der Schaltfläche „TEST“ (4) die Empfänger aus, die mit dem EXTA LIFE Controller gepaart werden sollen. Sie können mehr als einen abgerufenen Empfänger auswählen.



- Um die ausgewählten Empfänger zu koppeln, drücken Sie die Taste ‚KOPPELN‘. Nach einer Weile sind die Empfänger im System registriert und in der Liste auf der Registerkarte ‚Empfänger‘ (👤) sichtbar.
- Dem ROG-21 wird nach der Kopplung ein Standardsymbol zugewiesen.
- Nach der Kopplung können die Empfänger sofort über die Schalter in der App gesteuert werden. Der Status des Empfängers wird durch die Stellung des Schalters und durch das Symbol (👤) angezeigt. Standardmäßig wird die Steuerung im Ein/Aus-Modus durchgeführt. Wenn der Parameter ‚Einschaltzeit‘ auf der Registerkarte ‚Konfiguration‘ eingestellt ist, startet der Empfänger den Betrieb im Zeitmodus mit der angegebenen Zeit. Die Zeit ist programmierbar von 1 s bis 18 h.
- Die Empfänger können einzeln gepaart werden – wenn Sie dann die Taste ‚KOPPELN‘ drücken, können Sie dem Empfänger sofort einen neuen Namen zuweisen. Wenn mehrere Empfänger gleichzeitig gepaart werden, werden sie automatisch mit ihren Standardnamen gespeichert.
- Nach der Kopplung kann jedem ROG-21-Empfänger ein individueller Name und ein Symbol aus der Datenbank der verfügbaren Symbole zugewiesen werden.
- Nur gepaarte Empfänger können im System für die weitere Konfiguration (Zuweisung von Benutzern, Kategorien, Szenenaufbau, Zeit- und Logikfunktionen) verwendet werden.



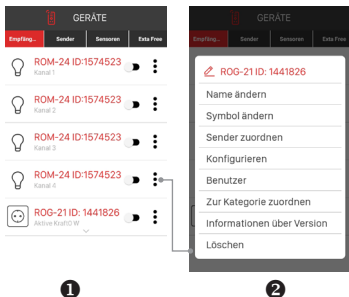
**HINWEIS:** In manchen Fällen (vor allem bei einer größeren Anzahl von Empfängern) muss die Gerätekopplung mehrmals aufgerufen werden, um die gefundenen Geräte jeweils zu koppeln, um sie im System zu registrieren.

# LÖSCHEN (ENTKOPPELN) VON ROG-21 AUS DEM EXTA LIFE SYSTEM

Jeder im System angemeldete ROG-21-Empfänger kann aus dem System entfernt werden. Unter Entfernen versteht man das „Entkoppeln“ des Empfängers aus den Ressourcen des Controllers.

Um den Empfänger aus dem EXTA LIFE System zu entfernen, sollte man:

1. Nach dem Starten der App den Bildschirm „Geräte“ aufrufen.
2. Die Registerkarte „Empfänger“ und dann im Bearbeitungs Menü des jeweiligen Empfängers die Option „Löschen“ gewählt werden.
3. Wenn der Empfänger gelöscht wird, wird er automatisch aus der Liste der gekoppelten Empfänger entfernt.



## AUS-/EINSCHALTEN DER KOPPLUNG (BROADCAST OFF)

Das Ausschalten der Paarung/Kopplung (Broadcast) wird empfohlen, wenn der Empfänger im EXTA LIFE System ohne den Controller betrieben wird (z. B. nur mit Funksendern). Wenn die Kopplung deaktiviert ist, ist der Empfänger im Suchvorgang vom Controller aus nicht sichtbar. Dadurch wird verhindert, dass Unbefugte die Kontrolle über den Empfänger übernehmen können. Diese Situation tritt nicht zu, wenn der Empfänger zuvor mit dem Controller gepaart wurde. Nach einem solchen Vorgang ist er für andere Controller bei der Suche nach Empfängern nicht mehr sichtbar.

Zusammenfassend muss zum Absichern Ihres Systems folgendes unternommen werden:

1. Wenn kein EXTA LIFE Controller im System vorhanden ist – schalten Sie die Möglichkeit der Kopplung in allen Empfängern aus (Broadcast OFF).
2. Wenn das System den EXTA LIFE Controller enthält – koppeln Sie alle Empfänger mit dem Controller.

Das Ausschalten der Kopplung ist ein reversibler Prozess. Das heißt, wenn nach einiger Zeit ein EXTA LIFE Controller im System installiert wird, muss die Funktion Kopplung aktiviert werden, damit die Empfänger im System gefunden werden.

## AUSSCHALTEN DER KOPPLUNG (BROADCAST OFF)

Um die Kopplung zu deaktivieren, ist:

1. der Empfänger von der Versorgungsspannung zu trennen;
2. die PROG-Taste auf dem Empfänger zu drücken;
3. Bei gedrückter PROG.-Taste die Versorgungsspannung des Empfängers einzuschalten.
4. Halten Sie die PROG-Taste für etwa 5 Sekunden gedrückt.
5. Wenn die STATUS-LED mehrmals orange blinkt, lassen Sie die PROG-Taste los.
6. Nach diesem Vorgang ist die Kopplung deaktiviert.

## EINSCHALTEN DER KOPPLUNG (BROADCAST ON)

Um das Koppeln zu aktivieren, setzen Sie den Empfänger auf die Werkseinstellungen zurück (siehe Löschen des gesamten Empfängerspeichers).

**HINWEIS: Als Ergebnis dieses Vorgangs werden alle im Speicher des Geräts gespeicherten Daten (Tasten, Zeiten) gelöscht. Sie müssen neu in den Empfänger eingegeben werden. Am bequemsten geht das von der Ebene der mobilen Exta Life App aus, nachdem Sie den Exta Life Controller installiert haben.**

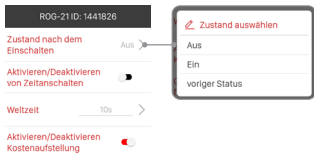
## KONFIGURATION DES ZUSTANDS DER AUSGÄNGE NACH EINSCHALTEN DER VERSORGUNGSSPANNUNG

Beim Empfänger ROG-21 ist es möglich, den Zustand des Ausgangs beim Einschalten der Versorgungsspannung zu konfigurieren. Standardmäßig ist der Ausgang im Aus-Zustand.

Mögliche Ausgangszustände nach dem Einschalten der Versorgungsspannung:

- ausgeschaltet
- eingeschaltet,
- vorheriger Zustand – nach dem Einschalten der Versorgungsspannung befindet sich der Ausgang in dem Zustand, in dem er sich vor dem Ausschalten befand. Einzige Ausnahme ist der zeitgesteuerte Modus – wenn die Spannung während des zeitgesteuerten Modus unterbrochen wird, ist der Ausgang nach dem Wiedereinschalten ausgeschaltet.

Der Zustand eines bestimmten Ausgangs nach dem Einschalten der Versorgungsspannung wird auf der Registerkarte „Konfiguration“ des Empfängers eingestellt.

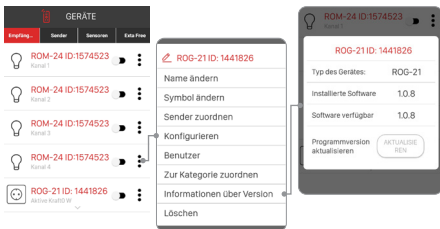


# REMOTE-SOFTWARE-UPDATE

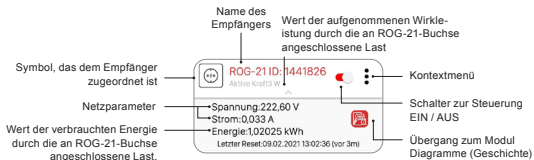
- Der ROG-21-Empfänger verfügt über einen eingebauten Bootloader, mit dem Sie die Software mit der EXTA LIFE App ändern können. Das Update ist nur für mit dem Controller gepaarte Empfänger möglich und kann nur vom Benutzer root / Administrator durchgeführt werden.
- Die aktuelle Software-Version des ROG-21-Empfängers wird in der Registerkarte „Versionsinfo“ angezeigt. Wenn die Taste „Update“ gedrückt wird, werden Informationen an den Controller gesendet, die den Empfänger in den Software-Update-Modus versetzen. Die neueste Software vom Controller wird an den Empfänger gesendet. Wenn das Update erfolgreich ist, wird die Information vom Empfänger an den Controller gesendet und in der mobilen App signalisiert. Das Update kann nur von einem Benutzer mit Root- / Administrator-Rechten durchgeführt werden.
- Wenn aus irgendeinem Grund ein Update der Software des Empfängers fehlschlägt, markiert der Controller den Empfänger als ‚Empfänger mit Update-Fehler‘. Ein solcher Empfänger verliert seine ursprüngliche Funktionalität. In diesem Fall muss der Update-Vorgang wiederholt werden.

## HINWEIS:

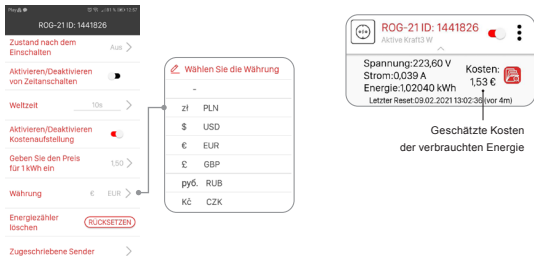
**Wenn aus irgendeinem Grund während des Updates ein Fehler auftritt, entfernen Sie den Empfänger nicht von den Ressourcen des Controllers und setzen Sie ihn nicht auf die Werkseinstellungen zurück. Dies führt zu einem irreversiblen Verlust der Funktionalität.**



# ANSICHT DES GERÄTS IN DER APP



Ist im Konfigurationsbildschirm der ROG-21-Buchse die Option „Kosten anzeigen“ aktiviert, werden nach Auswahl der Währung und Eingabe des aktuellen Betrags pro kWh die geschätzten Kosten der verbrauchten Energie im Hauptbildschirm angezeigt.



Mit der im Konfigurationsbildschirm sichtbaren Schaltfläche „Reset“ kann der Energiezähler auf Null zurückgesetzt werden.

# GESCHICHTE DES ENERGIEVERBRAUCHS (DIAGRAMME)

Mit dem Grafikmodul können Sie Daten über den Energieverbrauch des an den ROG-21 angeschlossenen Empfängers archivieren und einsehen. Es ist möglich, den aktuellen Verbrauch und den Verbrauch für einen bestimmten Zeitraum (Tag / Woche / Monat / Jahr) zu visualisieren. Dank dieser Funktionalität können wir den tatsächlichen Energieverbrauch eines bestimmten Geräts und die Kosten für seine Nutzung abschätzen.

**COMPUTER**

DERZEITIGER VERBRAUCH GESCHICHTE

Derzeitiger Verbrauch: **27,30 kWh**

Spannung (U) 222.8 V  
Aktive Kraft (P) 31 W  
Derzeitig (I) 0.279 A  
Kosten: 45,04 €

Letzter Reset: 03.12.2020 08:37:02 (vor 68 Tage)

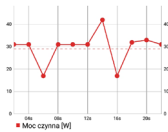


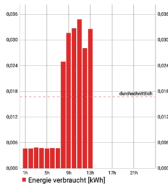
Diagramm  
des Momentanverbrauchs

**COMPUTER**

DERZEITIGER VERBRAUCH GESCHICHTE

Zeitraum Daily >

< 09.02.2021 >



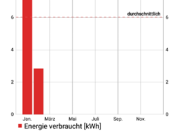
Verbrauchsdiagramm – täglich

**COMPUTER**

DERZEITIGER VERBRAUCH GESCHICHTE

Zeitraum Annual >

< 2021 >



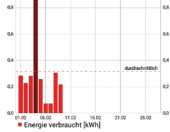
Verbrauchsdiagramm – jährlich

**COMPUTER**

DERZEITIGER VERBRAUCH GESCHICHTE

Zeitraum Monthly >

< Feb. 2021 >



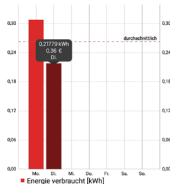
Verbrauchsdiagramm – monatlich

**COMPUTER**

DERZEITIGER VERBRAUCH GESCHICHTE

Zeitraum Weekly >

< 08.02 - 14.02.2021 >



Verbrauchsdiagramm  
– wöchentlich